DEBRECZEN

SZERKESZTŐSÉG, KIADÓHIVATAL ÉS NYOMDA: DEBRECEN, JÓZSEF KIRÁLYI HERCEG-UTCA 1. TELEFONSZÁMOK: 27—89. SZ. (SZERKESZTŐSÉG), 27—88. SZ. (KIADÓHIVATAL ÉS KÖNYVNYOMDA).

KELETMAGYARORSZÁGI NAPLÓ

ELŐFIZETÉSI ÁRAK: HAVONTA 2.40 P. NEGYEDÉVRE 7 P. FÉLÉVRE 14 P. ÉVENTE 26 PENGŐ. KÜLFÖLDRE: A FENTI DIJAK KÉTSZERESE. EGYES SZÁM 10 FILLÉR, VASÁRNAP 20 FILLÉR.

XI. ÉVFOLYAM, 270. SZÁM — DEBRECEN, 1934 DECEMBER 1., SZOMBAT — ARA: 10. FILLÉR

December 5-én lesz a virilis választás, december 16-án az általános törvényhatósági választás Debrecenben

A tegnapi rendkivüli közgyülés megállapitotta a választások időpontját

Nagy vihar a „diszkrét kiadásokról" szóló interpelláció körül

Vásáry István polgármester telszólalása a közgyülésen

Debrecen város törvényhatósága tegnap délután rendkivüli közgyülést tartott, melynek tárgysorozatán szerepelt a törvényhatósági választások időpontjának megállapitása. A közgyülés határozata szerint a virilis választás december 5-én, szerdán lesz, az általános választás december 16-án, vasárnap lesz.

A rövid tárgysorozatu közgyülést azonban meglehetősen viharossá tette az az interpellációs zuhatag, mely több mint tiz interpelláció előterjesztésében nyilvánult meg. Nem szólunk a nagyobb jelentőségü interpellációkról, de egész kis ügyekkel igazán kár a közgyülés idejét elvenni. Teljesen kisjelentőségü dolgokat a városatyák elintézhetnek az illető városi tisztviselőkkel való szóbeli megbeszélés utján, felesleges az interpellációs jog értékét leszállitani tömeges interpellációkkal.

Nagy vihart keltett a közgyülésen bizonyos diszkrét kiadásokról elmondott interpellácio. Dr Vásáry István polgármester ennél a pontnál szinte drámai erejü felszólalásban kelt sikra becsületének védelmére. Az érintett Sebestyén Lajos épitész kijelentette, hogy semmiféle diszkrét kiadást vállalata, melynek jóhirneve kétségtelen, — nem teljesitett. Ilyen körülmények között ezt a dolgot is, az ekörül keletkezett szörnyü pletykákat is bizonyos felelőtlen körök mérgező aknamunkájának kell tulajdonitani, mellyel teljesen méltatlanul és igaztalanul ismét Vásáry polgármester becsületén akartak rágódni.

—

A törvényhatósági választások időpontja

Délután 5 órakor nyitotta meg a rendkivüli közgyülést báró *Vay* László főispán s üdvözölte a bizottsági tagokat.

Dr *Balogh* Sándor terjesztette elő a törvényhatósági választások kitüzésére vonatkozó javaslatot. Ismertette, hogy ötévenként tiz évre megválasztják a bizottsági tagokat és mindig a felét ötévenként kisorsolják s ujraválasztanak. *Az igazolválasztmány véglegesen megállapitotta a virilis névjegyzéket, igy most már semmi akadálya annak, hogy a törvényhatósági bizottság a választás napját kitüzze.* A kisgyülés javasolja, hogy

a virilisválasztás határidejét december 5-ére tüzze ki a törvényhatósági bizottság, az összes választók közül választandó törvényhatósági bizottsági tagok választását pedig december 16-ára tüzzék ki.

A választás titkosságának biztositása

Az előadói javaslathoz *Balogh* István földbirtokos, a gazdák vezére kért szót.

Azt kérte dr Vargha Elemér h. polgármestertől, hogy tekintettel a mai közállapotokra és gazdasági viszonyokra, gondoskodjék arról, hogy ugy a virilisválasztásnál, mint az általános választásnál *a szavazás titkosságát a legteljesebb mértékben őrizzék meg.* A városházán egyetlen pártnak se adjanak választási iroda céljára helyiséget. *A szavazóhelyiségben pedig senki más ne tartózkodhassék, csak a szavazatszedő bizottság és a szavazópolgár.* (Zajos helveslés.)

A határidőre vonatkozólag kéri, hogy legalább kétheti időt adjanak a virilisválasztás után a másik választás előkészitéséig.

Őry István hozzájárul Balogh István kérelméhez, előterjesztését azzal pótolja meg, hogy kéri a helyettes polgármestert, intézkedjék, hogy már a kaputól minden belépő szavazót mentesitsenek minden kortes befolyástól, ne lehessen terrorizálni senkit. (Éljenzés, helyeslés.) Kéri, hogy bizalmiférfiakat is nevezzenek ki és ajánlja dr Vásáry Istvánt, Jóna Istvánt és Juhász Nagy Sándort kinevezésre.

Dr *Vargha* Elemér h. polgármester: *A törvény és a rendeletek előirják, hogy a választásnak hogyan kell lefolyni. Mint a törvényhatóság ezidőszerinti első tisztviselői teendőit ellátó tisztviselő, mindig ügyelni fogok arra, hogy a törvény intézkedései betartassanak. A multban sem volt ilyen panasz.* A választások időpontjára nézve kijelenti, hogy azért nem lehet későbbre tenni, mert akkor december 23-ára esne a választás, ez a nap pedig karácsony ünnepe miatt nem alkalmas.

A közgyülés a javaslatot elfogadta.

A VÁLASZTÁSI ELNÖKÖK MEGVÁLASZTÁSA

Ezután megválasztották a husz körzet szavazatszedő küldöttségének elnökeit és helyetteseiket.

Az elnökök a következők lettek:

I. választókerületi elnök: Kelemen Ernő, helyettes elnök: Szentpáli Gavallér Lajos.

II. választókerületi elnök: dr Kölcsey Sándor, helyettes elnök: Mester Lajos.

III. választókerületi elnök: Mike János, helyettes elnök Nyilas Ferenc.

IV. választókerületi elnök: dr Hódy Béla, helyettes elnök: Bakóczy Gábor.

V. választókerületi elnök: dr Tervey Tamás, helyettes elnök: dr Kardoss Endre.

VI. választókerületi elnök: dr R. Kiss István, helyettes elnök: dr Kiss Zsigmond.

VII. választókerületi elnök: dr Markovics Elemér, helyettes elnök: dr Budaházy-Bruckner Ernő.

VIII. választókerületi elnök: dr Ruffy-Varga Kálmán, helyettes elnök: dr Sz. Nagy Samu.

IX. választókerületi elnök: id. dr Magoss György, helyettes elnök: dr Kováts Andor.

X. választókerületi elnök: dr T. Szücs Géza, helyettes elnök Gassner Géza.

XI. választókerületi elnök: Gass Gyula, helyettes elnök: Kémery Mikó Gyula.

XII. választókerületi elnök: dr Gergely Jenő, helyettes elnök: Stépán László.

XIII. választókerületi elnök: Suhajda Béla, helyettes elnök: dr Rickl László.

XIV. választókerületi elnök: Benkő János, helyettes elnök: Biczó Gyula.

XV. választókerületi elnök: dr Nyiri Ernő, helyettes elnök: Kelemen Géza.

XVI. választókerületi elnök: Székely Adorján, helyettes elnök Piros József.

XVII. választókerületi elnök: dr Radó Rezső, helyettes elnök: dr Nagy János.

XVIII. választókerületi elnök: Mellau Márton, helyettes elnök: Somlyai József.

XIX. választókerületi elnök: Polgáry István, helyettes elnök: dr Ruszka István.

XX. választókerületi elnök: Harsányi Gusztáv, helyettes elnök: Bartha Sándor.

Az interpellációk

Zöld Aladár amiatt interpellál, mert a közigazgatási bizottságban kimondták *Balla Bertalan adóügyi tanácsnok személyes felelősségét a gyenge behajtások miatt.* Ugyanakkor a pénzügyigazgató kijelentette, hogy vannak adófizetők, akik 50—60.000 pengővel vannak hátralékban. Kérdi, hogy tényleg vannak-e ilyen nagy adóhátralékok, tizezer pengőn felüli hátralék hány van, mikoriak ezek, adtak-e fizetési halasztást, vagy kedvezményt ezeknek. Amikor anyalibákat elárvereznek, akkor lehetetlennek tartja, hogy 60.000 pengős hátralékok legyenek. Ha pedig igy van, miért kellett Balla Bertalan felelősségét kimondani?

Dr *Vargha* Elemér h. polgármester: Az adóigazgatási teendők ellátása nem a polgármester, hanem a m. kir. adóhivatal igazgatójának a hatáskörébe tartozik, igy a feltett kérdések nagy részére csak ő tud választ adni. Ballával szemben a nagy adóhátralékok miatt ki kellett mondani a felelősséget. A végrehajtási eljárást személyi válogatás nélkül tették folyamatba. Az adóbehajtások mikénti foganatositása és a kedvezmények megadása szintén nem a polgármester hatáskörébe tartoznak.

Zöld Aladár: Legközelebb kérni fogom a nagy adóhátralékosok neveinek felolvasását, hogy kiknek adtak halasztást. Kéri, hogy a választ ne vegyék tudomásul.

A többség a választ tudomásul veszi.

— Ellenpróbát kérünk! — kiáltanak a baloldalon nagy zajjal.

Fényes Jenő: Az ügyrendhez kérek szót.

Vay László főispán: Most nem adom meg a szót.

Hegymegi Kiss Pál állandó, viharos zajban áll fel interpellációja elmondására, mely a csapókerti földmunkák árának behajtásáról szól. Kéri, hogy hozzák az ügyet a közgyülés elé, hogy állást foglalhassanak ebben a kérdésben.

Dr *Vargha* Elemér h. polgármester kijelenti, hogy az interpellációra a következő közgyülésen adja meg a választ.

A harmadik interpellációt szintén

Várjon és vásároljon az Ipartestület Karácsonyi Vásárján

Arany Bika 1934 december 18—24-ig.

Hegymegi Kiss Pál mondja el és kéri, hogy a világítási vállalati alkalmazottak nyugdijszabályzati ügyét minél előbb tárgyaltassák az illetékes előkészítő bizottságokkal.

Vargha Elemér h. polgármester a következő közgyülésen ad választ.

Szendrey Sándor interpellációját szintén dr Kupinszky Sándor tanácsnok terjeszti elő. Szendrey azt kéri, hogy *a mentőegyesületi ház építését minél előbb készitsék elő.*

Dr *Vargha* Elemér h. polgármester kijelenti, hogy már utasította a műszaki ügyosztályt, hogy a versenytárgyalás kiirására tegye meg az előkészületet.

A választ tudomásul veszik.

Zöld Aladár a Csillag és Beresényi uccák burkolását sürgeti interpellációjában, amelyre dr *Vargha* Elemér a következő közgyülésre igéri a választ.

Zöld Aladár Ispán Péter ügyében interpellál, mert őt megharapta a veszett kutya és csak késedelemmel küldték fel Pestre. Az ohattelekházai iskolánál a tanítói lakás rossz, a kut vize ihatatlan. Segitséget kér.

Vargha Elemér : A legközelebbi közgyülésen adok választ.

Zöld Aladár : Az Ispán-ügyben is ?

Vargha Elemér : Abban is.

Zöld Aladár : Közegészségügyi érdekből kéri, hogy a jövőben az ilyen ügyekben a hatóság azonnal intézkedjék, mert végzetes lehet, ha valakit későn szállitanak a Pasteurbe. Vass Károly főjegyzőt különösen kéri a gyors intézkedésre, mert ha kilencnapos harapással visznek hozzá valakit, megeshet, hogy az az ember már őt harapja meg.

Megvannak-e a külsőhati bérletre vonatkozó árverési feltételek

Hegymegi Kiss Pál azt kérdezi, hogy megkerültek-e már a Vásáry testvérek által bérelt külsőhati bérletre vonatkozó árverési feltételek ?

Vargha Elemér : A jövő közgyülésen adom meg a választ.

Hegymegi Kiss Pál : Ha egy okiratot eltüntetnek, elvonják rendeltetésétől, akkor közokirathamisitás büntettét követik el. Nem tudom, hogy a h. polgármester ur ízlésével hogyan egyeztethető össze, hogy én kérdést intézek abban az irányban, hogy egy okirat, amely az ő főnökének — aki csak fel van függesztve — a sorsával kapcsolatos és erre a kérdésre csak a jövő közgyülésen adja meg a választ.

Zöld Aladár : Jó az idegrendszere !

Hegymegi Kiss Pál : Ennek az okiratnak megléte tisztesség dolga is, ezt az okiratot a törvény védi is, ezelőtt is kérdezték a h. polgármester urtól, hogy megvan-e ez az okirat, erre a választ csak szeplővel lehet elhalasztani. (Nagy zaj.)

Vargha Elemér : Kilenc-tiz interpellációt kaptam ma, alig volt időm, hogy foglalkozzam velük. *Ha most nem adok választ, annak oka az, hogy bizonyos okok miatt nem vagyok tisztában a kérdéssel. Erről az ügyről éppen dr Vásáry István polgármester ur őméltóságával többször tárgyaltam és az ő részéről nem kaptam szemrehányást és nem is fogok kapni.*

Hegymegi Kiss Pál : Amit most mond a helyettes polgármester ur, az egészen más. Tehát ezek szerint az okirat elveszett és még a mai napig nincs meg. Ezt meg kell állapitanom, mert különben a helyettes polgármester ur engem azzal az egy szóval kifizethetett volna, hogy az okirat megvan. Ha pedig az okirat nincs meg, akkor ne méltóztassék nekem a jövő közgyülésen választ adni, hanem *tessék közokirathamisitás büntette miatt ismeretlen tettes ellen feljelentést tenni a királyi ügyészségen.* A törvény ugy rendelkezik, hogy mihelyt tudomására jut a bünelelkmény valakinek, azonnal tartozik feljelentést tenni.

Zöld Aladár : Én holnap megteszem a feljelentést a királyi ügyészségen.

A közgyülés a választ tudomásul vette.

Hegymegi Kiss Pál egyes városi tisztviselők felelősségre vonása miatt interpellál, mert a Városi Takaréknál folyósított kölcsönök miatt fegyelmi alá vonták őket.

Vargha Elemér a legközelebbi közgyülésen válaszol.

Hegymegi Kiss Pál : Az előbbi ügygyel kapcsolatban megállapitom, hogy *a királyi ügyészség vezetője jelen van a közgyülésen, hallotta azt is, hogy Debrecen város irattárából egy fontos okirat nincs meg, tehát kérem, hogy az intézkedéseket tegye meg.*

Ezek után a Takarék ügyével foglalkozik és kéri, hogy a többi igazgatósági tagokat is vonják felelősségre azokban az ügyekben, ami miatt fegyelmit kaptak a városi tisztviselők.

EGYÉB INTERPELLÁCIÓK

Hegymegi Kiss Pál azt kérdezi, hogy mi a jogállapot a Boldog- és a Tégláskertben az épitkezések tekintetében ?

Vargha Elemér a választ a legközelebbi közgyülésen adja meg.

Hegymegi Kiss Pál : Addig is intézkedni kell, hogy az ügyeket a jogszabályoknak megfelelően intézzék. Egyes emberek a választásoknál megengednek füllentéseket is. Igy róla azt mondták, hogy halálra itélt egy kertséget. Kéri, ne vekzálják a lakosságot.

Interpelláció „egyik városi épitkezéssel kapcsolatos diszkrét kiadásokról"

Zöld Aladár amiatt interpellál, mert az egyik városi épitkezéssel kapcsolatban a vállalkozónál diszkrét kiadások vannak elkönyvelve. Mivel erről országszerte suttogások vannak, kérdi, mit szándékozik tenni a h. polgármester ebben az ügyben ?

Vargha Elemér : A legközelebbi közgyülésen adom meg a választ.

Zöld Aladár utal arra, hogy Pesten kényes helyzetben volt, mert azt hozták fel előtte, hogy itt valami diszkrét kiadásokat számoltak el az egyik városi épitkezéssel kapcsolatban. *Ha itt valami történik, mindennel a polgármestert gyanusitják.* Kérdi, mikor történt ez a diszkrét kiadás és mi történt ? Ennek most kell nyilvánosságra kerülnie.

Báró *Vay* László főispán éppen be akarta rekeszteni a közgyülést, amikor személyes kérdésben szólásra emelkedett dr *Vásáry* István polgármester és általános figyelem közepette a következő nagyhatásu beszédet mondta.

—

Vásáry polgármester felszólalása

— Ennek a törvényhatósági bizottságnak több mint két évtizede vagyok a tagja. Ebben a törvényhatóságban mindig felemelt fővel jelenhettem meg (ugy van ! élienzés) és még ma is felemelt fővel járok ennek a városnak és országnak minden rendü és rangu népe előtt (élienzés), *akinek becsületére és tisztességére pethetnek sarat, amely azonban ott meg nem tapad.*

— Abban a hitben voltam, hogy akkor, amikor ez a kérdés itt szóba kerül akkor lesz valaki, aki ezeket a vádakat mint konkrét vádakat fogja velem szemben emelni, vagy ha nincs senki, akiben ennyi férfiasság lenne . . .

Hegymegi Kiss Pál : De a miniszterelnöknél megteszik ! Ott hazudják !

Dr *Vásáry* István polgármester : . . . lesz valaki ebben a törvényhatóságban, *aki talán éppen olyan érdekelt ebben a kérdésben, mint én vagyok és aki szót emel és meg fogja mondani azt, hogy én tisztaságomat és ártatlanságomat ebben a kérdésben. Én magam is hallottam ezt a kérdést a legilletékesebb tényező szájából . . .*

Hegymegi Kiss Pál : Eckhardt Tibor mondta meg !

Fényes Jenő : És Eckhardt Gömbös tól hallotta !

Dr *Vásáry* István polgármester : Most már elmondom ennek az ügynek a történetét. Az egyik vállalkozónak a könyveiben 400.000 pengőre menő diszkrét kiadások vanna elkönyvelve.

Zöld Aladár : Az ügyészségre vele !

Dr *Vásáry* István polgármester : Azt vártam, hogy amikor 23 keményen pontokban emeltettek ellenem vádak azoknak valamelyikében ott lesz ez is vagy hozzátétetik utólag.

— *Én vállalok mindent, amit tettem nekem nincs más célom, mint az, hogy azt a becsületes nevet, amelyet 230 éve óta hordoztak elődeim* (viharos taps) *tisztán, mocsoktalanul hagyjam leszármazottaimra.*

A polgármester e szavaira viharos zaj tör ki, mely percekig tombol, a főispán rázza a csengőt, vagy a viharcsengőt szólaltatja meg. A közbeszólások özöne pereg a szélsőjobboldal felé :

— *Szemébe !* Ne a háta megett !

A bizottsági tagok közül többen felugrálnak helyükről, a padot verik és magukból kikelve kiáltják :

— Tessék a szemébe mondani ! Ne a háta megett !

Zöld Aladár átviharzik a nagy hangzavaron : Hazudnak össze-vissza !

Báró *Vay* László főispán : Rendreutasitom a bizottsági tag urat !

Hegymegi Kiss Pál : Azzal érvelnek a választás előtt, hogy Vásáry nem fog visszajönni !

Zöld Aladár : Budapesten ki hazudott ? !

Fényes Jenő : Az, aki Gömbösnek mondta ! Aki hazudott, az bandita !

Báró *Vay* főispán : *Rendreutasitom a bizottsági tag urat !*

Dr **Vásáry István** polgármester : Méltóztassék nekem megengedni azt, hogy én kérjem a törvényhatósági bizottságot, hogy ezt a kérdést méltóztassék lehetőleg szenvedélytől mentesen tárgyalni. Hiszen ha én meg tudom őrizni a hidegvéremet, egy ilyen gyalázatos vád mellett, akkor azt hiszem a törvényhatósági bizottság még jobban megőrizheti a hidegvérét.

— Bár meg kell vallanom, hogy én azt hittem, hogy nekem nem kell még a törvényhatóság ülésében szót emelnem, mert nem tartom izlésemhez méltónak azt, hogy én azokkal a kérdésekkel foglalkozzam, amelyek hivatalos eljárás formájában emeltettek vádként velem szemben. **De ahhoz már igenis jogom van, hogy akkor védjem meg a magam tisztességét és becsületét, amikor még csak hivatalos formában sem merik a vádat ezideig ellenem emelni, de merik suttogva, suba alatt, szégyenletes gyanusitásokkal hinteni felém a vádakat.**

Dr **Vásáry István** polgármester : Én azt hittem, hogy a tetemrehivás pillanata még nem érkezett el, de úgy látom, hogy itt az ideje, s önöket mélyen tisztelt törvényhatósági többség, akikkel együtt dolgoztam és akik együtt dolgoztak velem, tetemre hivom ide. Azt hiszik, hogy én életben fogom megérni azt, ami másokra a halállal következik be, hogy **kimenjek nyom'alanul az életből, akit aztán elfeledjenek, mint akit a föld alá tettek és elhantoltak ? Nem lehet engem életemben, becsületemben igy elhantolni !**

— Megmondom : a Szent Anna uccai bérház épitésénél, amely 1926-ban adatott vállalatba, van a Sebestyén Lajos törvényhatósági bizottsági tag úr könyveiben diszkrét kiadás elkönyvelve.

MEGJÖTT A MIKULÁS KONTSEK-HEZ!

Siessen válogatni a legszebb ajándékok között. — Finom dessertek, ajándékkosarak, deligyümölcsök, szaloncukor, csemegék, borok és likőrök legkivánatosabb minőségekben.

KONTSEK GÉZA k. rt.

Kenéz János
képkiállitása
a Déri-muzeumban.
nyitva naponként délelőtt 10—1 óráig és délután 4—7 óráig.

Gramafonok és lemezek rádiók, porszívók
kölcsönzése
napokra, hónapokra
SOLTESZ, Kálvin-tér 2.

— Rám ez a dolog nem tartozna, de tartozik az, hogy vannak itt jelenlevő bizottsági tagok, akik vacsorákat tartanak és ott velem szemben védik a köztisztességet és közéletet. (Nagy zaj). Ezen a vacsorán velem szemben védte Sebestyén Lajos bizottsági tag úr is!

— Bocsánatot kérek, annyi jogom talán ban nekem is, — ha nem vacsorázom is, mint a bizottsági tag úr — akivel szemben ezennel a törvény értelmében összeférhetetlenségi bejelentést teszek. (Viharos taps, éljenzés).

Sebestyén Lajos telszólalása

Sebestyén Lajos szintén személyes kérdésben kér szót.

— Egészen kétségbe vagyok esve, — mondja — hogy ilyen helyzet állott elő. Annak a könyvvizsgálatnak, amelyet három pénzügyi szakértő, négy héten át végzett és amely vizsgálat alatt megnézték minden egyes tételt és minden beléget, tulajdonképpen egy, illetve két tételt találtak, amelynek belégjét nem fogadták el a pénzügyi szakértők. Csak annyit csináltak, hogy a tételt, mint el nem ismert tételt az adóalaphoz csatolták és követelték, hogy ezután is fizesse meg a cég az adót. A vállalat ezt sem fogadta el, hanem megfellebbezte a döntést. Tényleg politikai alapon nem szeretnék erről a kérdésről beszélni, mert a vállalat súlyos anyagi érdekei így követelik. Nem lehet a dolgot úgy beállítani, mint Zöld Aladár tette, hogy a vállalatnál 40.000 pengőt találtak diszkrét kiadások címén elkönyvelve, hogy ezt állapították volna meg, hogy így dolgozott a városban és diszkrét kiadások történtek volna ebben a városban.

Ennek bizonyítására felolvassa a jegyzőkönyvnek azt a részét, amelyet a bizottság a vizsgálat alkalmával felvett és amelyekből kitünik, hogy a könyveket mindet rendben találták.

— Azért — folytatja **Sebestyén Lajos — mert a vállalat egy tételét az adó hivatal, vagy a pénzügyi szakértők kifogásolják és az fellebbezés alatt áll, a vállalat nem érdemli meg, hogy ilyen formában legyen valami róla megállapítva, mert ez a vállalat soha egyetlen fillért diszkrét kiadások formájában nem könyvelt el.**

Dr **Fényes Jenő** az ügyrendhez kér szót. Óvást emel az ellen, hogy megállapítsák a közgyűlés hatáskörének a hiányát, a város polgárságát érintő adóügyekben. Tiltakozik a még ismeretlen összetételü jövő közgyűlés nevében az ellen, hogy elvonják a közgyűlés hatásköréből ezeket a legfontosabb kérdéseket, amikor ez az egyetlen fórum, ahol a nyilvánosság előtt gyakorolhatja a polgárság a közgyűlésen keresztül a pénzügyigazgatással szemben azokat a jogokat, amelyeket eddig a törvény alapján, de az évtizedes gyakorlatok szerint is, mindég gyakorolt.

A főispán ezekután a viharos befejezésü közgyülést berekesztette.

x Az egész város Liener fényképész új karácsonyi szenzációs kirakatairól és olcsó árairól beszél.

Központiban
ízletes ételek, jó italok olcsó árakkal
Uj személyzet, pontos kiszolgálás.
Lakatos muzsikál.
REGGEL ÖT ÓRAIG NYITVA.

Már most lehetővé tesszük

a bevásárlást

mert közismerten elsőrendü áruink tömegével és legolcsóbb árakkal állunk a közönség rendelkezésére.

Tájékoztató áraink:

Atmeneti kabát, meleg double anyagból, pótolja a téli kabátot is	P 18·50
Fekete téli kabát bársony gall.	P 28·50
Szürke téli kabát bársony gall.	P 38.50
Gyermek öltöny, ami a sorozatból kimaradt, 3 évestől kis emelkedéssel	P 8.50
Lengyel bunda melegen bélelve	P 65.—
Városi bunda seyem nutriette bélés és valódi opossum gallérral	P 128.—
Bőr kabát melegen bélelve	P 38.50
Férfi öltöny szép divat szinekben	P 22.80

GRÜNFELD Adolf és Tsa

Alapitva 1882-ben. **Kistemplom mellett.**

Baltazár püspök és több debreceni polgár a kormányzóhoz fordult Vásáry polgármester ügyében

»Méltóztassék odahatni, hogy Vásáry polgármesternek igazságot adjanak és ezzel Debrecen városának adják meg a békés nyugalmat« — mondják az iratban.

Dr Baltazár Dezső püspök és öt más debreceni polgár az alább következő iratot intezték vitéz nagybányai Horthy Miklós kormányzóhoz:

Főméltóságu Kormányzó Ur!

Legkegyelmesebb Urunk!

Debrecen város Magyarország egyik legmagyarabb városa, amelyik mélységes bizalommal és szeretettel nézett mindig Főméltóságod magasztos államfői müködése elé.

Ennek a városnak a polgármesterét most felfüggesztették. A vádak vele szemben összecsomlottak. Ez a polgármester, dr Vásáry István, aki ezt a várost értékeiben gyarapitotta. Ennek a városnak olyan képet adott, hogy elismert idegenforgalmi és kulturális központ lett.

Azzal az esedezéssel járulunk Főméltóságod elé, mi Debrecenben született, itt élő és itt szenvedő polgárok, hogy miután a vizsgálat bizonyitékot Vásáry István ellen nem tudott, de nem is tudhatott felmutatni, kegyeskedjék legmagasabb beavakozásával beket és ennek a városnak s a méltatlanul sokat szenvedett embernek lelki nyugalmat biztositani.

Állitjuk Főméltóságoduak, hogy igaztalanul sujtják ezt a várost és annak polgármesterét azzal a nagy, méltánytalan meghurcoltatással, amelyek egyesek büntetésül mértek rá azért, mert városának érdekeit átérző hü sáfára volt.

Kérjük Főméltóságodat, méltóztassék eziránt az ügy iránt legmagasabb érdeklődését tanusitani, odahattatni, hogy Vásáry István polgármesternek igazságot adjanak és ezzel Debrecen városának adják meg azt a békés nyugalmat, amelyet Debrecen városa hüséges hazaszeretetével mindenkoron kiérdemelt.

Kérje mindenütt a Debrecent.-

Vagyunk
hüséges alattvalói hódolattal
dr Baltazár Dezső s. k.
Balogh István s. k.
Őry István s. k.
Pásztor Ferenc s. k.
Vértessy Gábor s. k.
Birinyi Imre s. k.

LEVÉL GRÓF BETHLEN ISTVÁNHOZ

Gróf Bethlen Istvánhoz, Debrecen illusztris képviselőjéhez az alábbi levelet küldték:

Bethlen István Őnagyméltóságának! Nagyméltóságod a polgárság nagy többségének bizalmából elvállalta Debrecen város képviseletét. Mint a város képviselőjét kérjük, tekintsen bele azokba az ügyekbe, amelyek ma Debrecen varosában a város békéjének megrontásával folynak. Vásáry István polgármester elleni vizsgálat lejárt, adatokat a vizsgálat nem mutatott fel. Kérjük nagyméltóságodat most már, segitse elő, hogy az autonómiánkat védő polgármester helyére visszakerüljön.

Debrecen város szenvedő polgárai megbizásából szeretettel: dr Baltazár Dezső s. k., Balogh István s. k., Őry István s. k., Pásztor Ferenc s. k., Vértessy Gábor s. k., Birinyi Imre s. k.

ALBRECHT FŐHERCEGHEZ

a következő levelet intézték:

Fenséges Urunk! Fenséged Debrecent ismeri. Tudja, mit csinált itt Vásáry polgármester. Elküldjük Fenségednek másolatban a polgármester ügyében a Kormányzó Ur Őfőméltóságához intézett két rendbeli hódolatteljes kérésünket azzal a kéréssel, hogy a Kormányzó Ur Őfőméltósága figyelmét erre sürgősen reáirányitani méltóztassék.

Legőszintébb mély tisztelettel: dr Baltazár Dezső s. k., Balogh István s. k., Őry István s. k., Pásztor Ferenc s. k., Vértessy Gábor s. k., Birinyi Imre s. k.

Az Urániában

ma premier *csak telnőttekne!*

Az eddigi legnagyobb kiállitásu film

„RIVALDA FÉNY"

(Coctail 1934.)

A szépség, gazdagság, pikantéria, pazar kiállitásu énekes, táncos film-attrakciója

400 ragyogó girl

JOAN BLONDELL, J. Cagney, RUBY KEELER és Dick Powell szereplésével

Előadások kezdete: 5, 7 és 9 órakor.

Az első előadás mérsékelt helyárakkal.

Ma, szombaton reggel megnyilik az uj modernül berendezett **Hentes, mészáros és csemege üzlet**
Piac ucca 71. szám alatt
Elsőrendü husnemüek és csemegeáruk előnyös és olcsó beszerzési forrása.
A nagyérdemü közönség b. pártfogását kéri **Markovics Sándor.**

A városi választások titkossága körül

Ebben a kérdésben a kormányzóhoz, Gömbös miniszterelnökhöz, gróf Bethlen Istvánhoz fordultak dr Baltazár Dezső püspök és társai.

A közelgő törvényhatósági választásokra való tekintettel dr Baltazár és öt más debreceni polgár a választások tisztasága érdekében Horthy Miklós kormányzóhoz, Gömbös miniszterelnöknöz és gróf Bethlen Istvánhoz, Debrecen képviselőjéhez fordultak.

Természetes, hogy a törvény értelmében a választások teljesen titkosak, ami alatt az is érthető, hogy semmiféle külső behatásnak nem szabad érvényesülni a választók szabad elhatározásának befolyásolására. **Teljesen tárgyilagosan meg lehet állapitani, hogy erre nézve semmiféle olyan jelenség nem merült fel Debrecenben, melyek aggályra adnának okot.** Nem tapasztaltunk semmiféle olyan tünetet, mintha itt egyesek, vagy valamelyik párt emberei a titkosságot meg akarnák sérteni. **Ezt nem is lehet feltételezni, mert a törvény világos rendelkezései** szólanak a választások titkosságáról és a szavazó polgárok szabad meggyőződésének gyakorlásáról. **Reméljük és meg vagyunk győződve arról, hogy ebben tekintetben senkinek panaszra nem lesz oka,** mert az illetékes tényezők minden vonatkozásban biztositják a választásoknak a törvényben előirt zavartalan lefolyását.

Egyébként itt közöljük a Kormányzóhoz intézett emlitett iratot:

Kormányzó Ur Őfőméltóságának! Az 1929:XXX. tc. biztositja Debrecen város polgárai számára is, hogy képviselőit szabadon, titkos választással választhassa meg. Ezt a törvényt Főméltóságod szentesitette és akik Főméltóságodnak esküt tettek, azoknak ezt a törvényt, a mi meggyőződésünk szerint meg is kell tartani. Sulyos aggályaink vannak abban az irányban, hogy ebben a felforgatott közbékéjü városban, ahol a város első tisztviselőjét a már szinte befejezett vizsgálat eredményeinek bizonyság szerint méltatlanul üldözik, — nem lesz lehetősége a választó polgároknak, különösen a virilis választáson a maguk szabad meggyőződését gyakorolni. Alázattal kérjük Főméltóságodat, hogy ezen polgári jogok hathatós védelmét magas pártfogásába venni méltóztassék.

Mély hódolattal: dr Baltazár Dezső s. k., Balogh István s. k., Őry István s. k., Pásztor Ferenc s. k., Vértessy Gábor s. k., Birinyi Imre s. k.

Gömbös miniszterelnökhöz és Bethlen István grófhoz, Debrecen képviselőjéhez hasonló természetü iratban fordultak az aláirók, kik azonkivül a polgármesterhelyetteshez is intéztek egy iratot.

A POLGÁRMESTERHELYETTESHEZ INTÉZETT IRAT

A polgármesterhelyetteshez intézett iratban kifogásolják, hogy egyes virilis választókkal előzetesen aláirást végeztettek, mely a titkossággal össze nem egyeztethető. Azután bizonyos értesüléseket adnak elő a következőkben:

Állitólag a városházán a pártok pártirodákat állitanak fel a választások idején, hogy iy módon a titkosság kijátszásával a választók a pátirodába menjenek és ott befolyásoltassanak előre megcsinált olyan cédulával való szavazásra, amelyek meggyőződésüket nem fedik. De értesültünk arról is hogy az a terv is van, hogy a pártirodából lehessen bemenni a szavazóhelyiségbe, ami olyan erkölcstelen kijátszása a polgárok szabadságának hogy ez ellen tiltó szavunkat már most felemeljük. De értesültünk arról is, hogy egyes szavazókat, akiket megbizhatóknak nem tartanak, kisérik a szavazó urnákhoz, ellenőrzik a kezében lévő cédulát, hogy ily módon csakis arra a listára szavazzon az illető, amelyet kényszerből át kellett venni.

Kérjük métóságodat, akadályozza meg a választás titkosságának kijátszását, arra van mód, amit a törvény is biztosit. A városházba való belépéstől a szavazó urnáig szabadon és függetlenül járhasson, vagy mehessen a virilis választó, sem egyik, sem másik irányban ott ne befolyásolják és tiltson el Méltóságon a városházán minden kortéziát. Kérjük Méltóságodat, sziveskedjék bennünket és Debrecen város közönségét biztositani arról, hogy Méltóságod vezetése alatt ez a választás Debrecen városához méltóan a meggyőződés szabadságának és tisztességnek jegyében fog lefolyni. Teljes tisztelettel: dr Baltazár Dezső s. k., Balogh István s. k., Őry István s. k., Pásztor Ferenc s. k., Vértessy Gábor s. k., Birinyi Imre s. k.

A bélyegnyalásért a tábla is 5 hónapi fogházra itélte Kovács Lajost

Ki lopta el a törvényszék irattárából a 21 ezer pengőt kitevő törvénykezési bélyeget? — Az itélet szerint Kovács Lajos 200 pengőt meg nem haladó értékü bélyeget vitt el

A debreceni táblán dr *Várady* Sándor tanácselnök büntető tanácsa pénteken délelőtt tárgyalta azt a rejtélyes bélyegnyalási bünpert, melynek *Kovács* Lajos 28 éves helybeli lakos volt a vádlottja. Kovács Lajos évekkel ezelőtt füszerkereskedő volt Debrecenben, majd Lőrincz Endre birósági végrehajtóhoz került végrehajtósegédnek, de 1932 októberben elbocsátották állásából. Kovács ellen az ügyészség lopás büntette és bélyeg csalárd használata miatt emelt vádat, mert *1933 februárjától juniusáig a debreceni törvényszék irattárából* — a vádirat szerint — *a kényszeregyezségi iratokról összesen 21.436 pengő és 80 fillér értékü törvénykezési bélyeget távolitott el s a bélyegeket forgalomba hozta.*

A törvényszék ez év február 28-án Kovács Lajost egyrendbeli lopás vétségében mondotta ki bünösnek s ezért öt 5 hónapi fogházra itélte. A bélyeg csalárd használatának vádja alól felmentették a vádlottat.

Az itélet ellen ugy a vád, mint a védelem fellebbezést jelentett be. A táblai tárgyaláson a vádat dr *Wattay* József főügyészhelyettes képviselte, mig a vádlottat dr *Tóth* Aurél ügyvéd, ny. kuriai biró védte.

A bünper anyagát dr Szép László táblabiró ismertette minden részletre kiterjedő pontossággal. Annak idején névtelen feljelentés hivta fel a törvényszék figyelmét az irattárban történt bélyeglopásra. A megindított nyomozás során beigazolást nyert, hogy összesen 21 ezer pengőt meghaladó értékü lebélyegzett törvénykezési bélyeget loptak le a kényszeregyezségi iratokról. Több egyént vettek gyanuba, de Kovács Lajos állott leginkább gyanu alatt, mert ő rendszeresen bejárt az irattárba és számos kényszeregyezségi iratot nézett át. Kovács az irattári tisztviselőknek ugy adta ki magát, hogy ő végrehajtósegéd, holott akkor már elbocsátották ebből az állásából. A gyanusított a kérdéses időben az irattári irodatisztnek és az altisztnek többizben fizetett áldomást, hogy minél jobban beférkőzzön a kegyeikbe. A kihallgatások alkalmával Kovács tagadta az ellene emelt vádat. Azt vallotta, hogy ő Scharff János megbizásából járt fel az irattárba kijegyezni azoknak a nevét, akik ellen kényszeregyezségi eljárás folyt. Az irattári tisztviselőknek csak néhányszor fizetett pár liter bort, de nem lumpolt velük. Neki a felesége örökségéből volt pénze, aki 40 ezer leut örökölt román megszállott területen lakó rokonától.

A továbbiakban az előadó biró ismertette a tanuk vallomását és a bizonyitás egész lefolytatását, majd Várady tanácselnök kihallgatta a vádlottat.

Kovács Lajos elmondotta, hogy ő *egyetlen fillér értékü bélyeget nem vitt el az irattárból.* Az iratok között van olyan is, melyről még 1929-ben lenyalták a bélyeget, már pedig ő abban az időben kereskedéssel foglalkozott és egyáltalán nem fordult meg a törvényszéken. A felesége pénzéből költekezett és mosott bélyeget nem adott el senkinek.

Dr Vattay József főügyész fenntartotta a vádat, mig dr Tóth Aurél ügyvéd a védőbeszédében rámutatott arra, hogy a vádlott azért volt jóban az irattári irodatiszttel, mert az végrehajtói vizsgára készitette elő. Az elsőfoku biróság maga elismeri az itéletében, hogy a lopásra közvetlen bizonyiték nem áll rendelkezésre. Kérte a vádlott felmentését, vagy ha ez nem volna lehetséges, a büntetés enyhitését.

Egy óra után hirdette ki Várady tanácselnök a tábla itéletét. Eszerint a tábla indokainál fogva helybenhagyta a törvényszék itéletét. Bizonyitottnak vette, hogy Kovács Lajos a törvényszéki irattárból 200 pengőnél nem nagyobb értékü bélyeget vett le az iratokról. Arra nincs adat, hogy ezeket a bélyegeket forgalomba hozta volna s ezért a bélyeg csalárd használata alól felmentették. A tábla a büntetésbe betudta a vizsgálati fogságban töltött három napot.

A vád és a védelem képviselője semmiségi panaszt jelentett be.

Kartellen kivüli izzólámpák
nagyon olcsó árban
5—25 wattig . . . P 1.15
40 wattos . . . . P 1.27
Rádiók, csillárok, kerékpárok, szerelési cikkek olcsó beszerzési forrása
Horváth Ferenc
műszaki üzemében, Dégenfeld tér 2

Több 1000 maradék
Selyem, Loret, Bársony és Flanel nagyon olcsón
a KLEIN Divatházban.

Pénteken kezdik meg Genfben a marseillei ügy tárgyalását

Szerdán a népszövetségi tanács zárt ülésben vizsgálja át a jugoszláv panaszt Jeftics és Eckhardt jelenlétében

Páris, november 30. A Temps genfi tudósítója jelenti, hogy *a népszövetségi tanács szerdán délelőtt Benes elnöklésével zárt ülést tart. A tanács Jeftics külügyminiszter és dr Eckhardt magyar megbizott jelenlétében fogja átvizsgálni a jugoszláv panaszt. Titulescu nem tagja ugyan a tanácsnak, de szintén jelen lesz.*

A tanács ezután nyilt ülésen hozzálát a Saar-kérdés tárgyalásához. Genfben remélik, hogy ez a vita csütörtök este befejeződik és *pénteken megkezdhetik a marseillei ügy tárgyalását Vanconcellos elnökletével. A tanács először Jeftics külügyminisztert, majd Benes és Titulescu külügyminiszereket, végül Eckhardt Tibort fogja meghallgatni.* Általános nézet szerint előadót fognak kiküldeni, aki jelentését a január 10-iki tanácsülésen fogja előterjeszteni.

—

Eckhardt Tibor ujabb nyilatkozatban utasitotta vissza a jugoszláv vádakat

A felelősséget a marseillei merényletért nem szabad Magyarországon keresni

Berlin, november 30. A Berliner Tagblatt genfi levelezője megbeszélést folytatott *Eckhardt* Tibor magyar megbizottal. Eckhardt ezeket mondotta:

— *Megállapitották, hogy magyar földön semmiféle előkészület nem történt sem a merényletre, sem az egész összeesküvési ügyre.* Az a három bünrészes, aki egyideig Magyarországon tartózkodott, *nem Magyarországon lépett az összeesküvésbe, hanem külföldön és ott is készített elő mindent.* Azzal a másik állitással szemben, hogy a büntetteseknek magyar utlevelük volt s akadálytalanul utaztak el Magyarországról, Eckhardt határozottan kijelentette, hogy *ezek az emberek bebizonyithatólag sohasem kaptak utlevelet magyar hatóságoktól.* A jugoszláv emlékirat a merényletet olyan terrorakció eredményének mondja, amelyet éveken keresztül magyar területen tápláltak s támogattak. *Ezzel szemben a magyar kiküldött kijelentette, hogy a merénylet olyan összeesküvés eredménye, amely jugoszláv területen támadt s ott ma is fennáll.*

A magyar megbizott ezután a horvát kérdésről szólott s ezeket mondta:

— 800 éven keresztül egy államban éltünk a horvátokkal és sohasem követtek el sem az egyik, sem a másik oldalon merényletet. Jugoszlávia 15 év óta él együtt a horvátokkal és a merényletek évről évre szaporodnak. Horvátország európai műveltségü állam volt és sohasem alkalmazott balkáni módszereket. Egyébként nem szabad elfelejteni — mondotta —, hogy nemcsak olyan terrorizmus van, amelyeket állampolgárok gyakorolnak a hatóságokkal szemben, hanem egy sokkal veszélyesebb terrorizmus is, amelyet a hatóságok folytatnak az állampolgárok ellen.

A magyar kiküldött emlékeztetett arra, hogy *Radicsot a jugoszláv parlamentben erőszakos módon agyonlőtték és a gyilkosság a a horvát lakosságot nagymértékben felizgatta a mostani kormányrendszer ellen. Azóta szóródtak szét az egész világon a horvát menekültek, amire még nem volt példa.* Minden államnak, ahol horvát menekültek éltek, ugyanazokat a nehézségeket okozták, mert a horvát forradalmi menekültek mindenütt a nyugtalanság elemei voltak. *A felelősséget tehát nem szabad Magyarországon keresni, annyival kevésbé, mert a magyar kormány végrehajtotta mindazokat az intézkedéseket, amelyeket Jugoszlávia követelt.*

A magyar delegátus ezután az ügy politikai kérdését ismertette és azt mondta, hogy a kisantant célja közvetett csapást mért a béke módositási politikára.

HELYSZINI VIZSGÁLATOT FOG ELRENDELNI A NÉPSZÖVETSÉG.

Párizs, november 30. D'Ormesson, híres francia publicista, valószínűnek tartja, hogy a Népszövetség tanácsa **helyszini vizsgálatot fog elrendelni.** Reméli, hogy ha Jugoszlávia kitart a Jeftics által folytatott politika mellett, Magyarország pedig „a dolgok egészségesebb megértésére" tér át, akkor a Népszövetség az ügynek kielégitő és békés megoldást adhat.

Mit szól a Havas Harisnyaház áraihoz?

Vagy még nem is tud róla?

Olvassa el holnap e lapban árakkal megjelenő hirdetését

TITULESCU ÁTUTAZOTT BUDAPESTEN

Budapest, november 30. Titulescu román külügyminiszter Párisból jövet ma este átutazott Budapesten. A pályaudvaron Titulescu fogadására megjelent a román követség egész tisztikara, a magyar külügyminiszterium részéről Förstner Pál titkár, a német követség részéről Schnure követségi tanácsos, a cseh követség részéről Straka Sándor attasé. A keleti expressz félórás késéssel, 10.50 órakor futott be a nyugati pályaudvar üvegcsarnokába. Titulescu kiszállott a szalonkocsiból és a vonat várakozási ideje alatt a román követség tagjaival, fel és alá sétálgatott az üvegcsarnokban. A keleti expressz 25 perc mulva indult tovább Bukarest felé.

Laval francia miniszterelnök élesen állást foglalt a revizió ellen

Páris, nov. 30. A francia képviselőház ülésén Laval külügyminiszter hosszabb beszédet mondott, melyben hangoztatta, hogy az Olaszországgal való tárgyalások kielégitően fejlődnek. Megállapitotta, hogy a tárgyalások nem felelnek meg a céljuknak, ha nem teremtenék meg Olaszország és a kisantant közötti közeledés biztositékát. A továbbiakban határozottan revizióellenes kijelentéseket tett Laval.

— Minden állam kormányát fel fogjuk hivni — mondotta —, hajlandó-e csatlakozni európai kötelességek teljesitéséhez Egy elv szükségességét mindenkinek el kell ismerni és ez az elv a jelenlegi határok érinthetetlensége. **Aki egyetlen határkövet is elmozdit, megzavarja Európa békéjét.** A szovjet is egyet ért velünk a közös kezdeményezések értelmezésében. A francia—szovjet együttmüködésnek a keleti béke megszilárditását kell eredményeznie. Németországot felszólitottam és fel fogom szólitani, hogy csatlakozzék a kölcsönös segélynyujtási egyezményhez ugyanolyan feltételekkel, mint a résztvevő többi állam, annál inkább, mert Hitler kancellár fennen hirdeti békekészségét.

Ötórai tea, tánc

minden vasárnap délután az Arany Bika Üvegtermében.

METEOR MOZI MUSORA

Szombaton: Csak felnőtteknek „Manolescu". (A kalandorok királya), világfilmje. — Megelőzi „Bécsi valcer" Petrovich Szvetiszlav, Mády Christians Gustáv Fröhlich-el. Előadások: 7 és 9 órakor.

Apolló

Ma is

a rémület, borzalom és izgalom óriásfilmje

„A gyilkos ajtó"

Főszereplő: **Evelin Venable.**

Előadások kezdete: 5, 7 és 9 órakor. Első előadás mérsékelt helyárakkal.

Karácsonykor a „Debreczen" minden előfizetője ajándékba kapja a „Debreczen" képes nagy naptárát.-

Fizessen elő még ma a „Debreczen"-re, hogy Ön is megkaphassa a „Debreczen" karácsonyi ajándékát.-

Kigyulladt egy teherautó a Széchenyi uccán

Pénteken este a Széchenyi ucca 23. számú ház előtt megállt a Hegyaljai Bortermelő Rt. teherautója, melyen üres ládák és üvegek voltak. Néhány percig állott az autó, amikor hirtelen füst csapott ki a kocsiból és lángok törtek elő. A gépkocsi vezetője azonnal elzárta a benzintartályt, nehogy a benzin-csapon át lángralobbanjon a motor és felrobbanjon a tartály. Ezt sikerült is megakadályozni, de az autó faváza lángbaborult. Értesítették a tűzoltókat, akik egy szerelvénnyel kirobogtak és eloltották az autón tomboló tüzet. A kár 400—500 pengő. A tűzvizsgálat szerint rövidzárlat okozta a tüzet.

Megnyilt a Vörös Kereszt kiállitása

A Vörös Kereszt Egylet a Gambrinus passzsegében levő helyiségeiben pompás szép kiállítást és vásárt rendez, amely néhány napig, november 30-tól december 10-ig látványossága lesz Debrecennek.

Művészkezek és női lelkek nemes szépsége foglalta el a helyiségeket, csodás szép kézimunkák, porcellánok, üvegfestések vonják magukra a látogatók csodáló figyelmét. Szép és nemes harc ez, mellyel segíteni akarnak a nyomoruságon, enyhíteni a szenvedéseket. Emellett még a látogatókat szórakoztatják is. Husz fillér mindössze a belépődij délelőtt, de már a kiállított tárgyakból is lehet fillérekért szép ajándékot vásárolni. A délutánokon pedig, amikor mindennap teát is szolgálnak fel, aki kivánja, 50 filléres belépőjegyért előadást, táncot, látványosságokat kapnak a látogatók, emellett szintén 50 fillérért bőséges süteménnyel teát is kaphatnak.

A kiállítás egyik legszebb része magának báró Vay Lászlónénak ihletett művészi kezéből kikerült alkotásai. Csodás szép lámpaernyőt, perzsa stilusu, világító festékkel festett paravánt és szebbnél szebb üvegfestéseket állított ki. Gyönyörü a csodaszarvas regéjének hatalmas alkotása.

Néhány szép női ruhát is állítottak ki, amelyek anyagát Kontsek és a Klein cég ajándékozta és Bárdos Bizsu, meg Czeizler Rózsi varrták meg. Ezeket kisorsolják, tehát a szerencsés látogató az 50 fillérért szép női ruhát is nyerhet.

A kiállításon és vásáron régi nagy nevekkel találkozunk. Varga Ilus, Tar Zoltánné, a patinás nevü Pálfy nővérek, Dicsőffy Anna, Bácsi Lajosné, Grünfeld Margit, Keller Edéné, Ungár Magda, Rácz Ilus, Katona Mici, Pósalaki Andrásné, Bibó Erzsébet, Csürös Ferike, Kéry Lajosné, Kovácsné, valamint a Krupinszkyék és végül a Pannonia csipkegyár szebbnél szebb alkotásait csodálkozás nélkül nem szemlélheti senki. Nagyon ügyesek és szépek Szilágyi, Tóthfalussy, Varga mesterek munkái. A Pallagi, Csapó uccai, Kálvin téri, Rákóczi uccai ref. elemi iskolák, a II. sz. gazdasági népiskola, a Füvészkert uccai iskola sok érdekes és értékes anyaga mellett a MANSz szövőde kiállítása különösen megkapó. Erről az anyagról még sokat hallunk.

Ma este lesz

a Debreceni Helyi Vasut alkalmazottaiból álló „Harmonia" Dalegyesület nagyszabásu hangversenye

A Debreceni Helyi Vasut karácsonyra az alkalmazottak gyermekei részére karácsonyfát fog felállítani és a gyermekeket karácsonyi ajándékkal fogja meglepni. Ennek a nemes célnak az elérésére az Arany Bika hangversenytermében ma este 8 órai kezdettel hangversenyt rendez. A nagy gonddal és körültekintéssel összeállított műsort *Kuthi* Imréné, a helyi vasut poetikus lelkületü tisztviselőnője nyitja meg, aki erre az alkalomra egy prológot irt. A budapesti szereplők közül elsősorban ki kell emlenünk *Rohmann* Henrik hárfaművészt, aki az elmult évben kitüntetéssel szerezte meg a művészi oklevelet. Neve nagyon ismerős a rádió közönsége előtt. Műsorának kiemelkedő száma Schubert hárfafantáziája. A másik fővárosi szereplő *Csajkovits* Nelly, Hubaynak jeles művészképzős növendéke. Csajkovits Nelly Beethoven F-dur románcával és Sarasate spanyol táncának interpretálásával fog bemutatkozni.

Nagy érdeklődésre tart számot *Csajkovits* Magda táncszáma, aki szintén Debrecenből indult művészi fejlődésének utjára.

Nagyban fogja emelni a műsor értékét *Sarkadiné* Parenthesy Gabriella urasszony, aki a tőle megszokott kitünő előadásban magyar nótákat fog énekelni.

Utoljára hagytuk megemlékezésünkben a »Harmonia« Dalegyletet, amely az utóbbi 3 év alatt olyan nagyvonalu művészi fejlődést mutatott, hogy nemcsak a debreceni, de az ország legjobb kórusai közé küzdötte fel magát. *Forray* István karmester vezetése mellett legutóbb az országos dalosversenyen első dijat nyert. Tekintettel arra, hogy a műsor után következik, csak három hangulatos számmal huzódik meg szerényen a műsorban, de hisszük, hogy ezek a számok is be fogják bizonyitani a hozzájuk füzött reményeket.

Jegyek a nagy érdeklődésre való tekintettel már csak korlátolt számban és este a pénztárnál kaphatók.

Portyázó adóellenőrök szeszcsempészést lepleztek le a Szoboszlai uton

A debreceni fogyasztási adóellenőrök egyik sikeres akciójának eredményeképpen pénteken reggel a pénzügyi palota elé gördült két, teherautóból átalakitott teherkocsi. A lovak fáradtan álldogáltak a teherkocsik rudja mellett. A teherkocsik tetejét ponyva takarta és a kocsik belsejében szeszes hordók sorakoztak egymás mellé.

A szokatlan látványnak sok nézője akadt a forgalmas Kossuth uccán. A szeszes hordókkal telt kocsikat a Szoboszlói uton foglalták le a portyázó adóellenőrök. A két kocsi kisérője ugy kart bejönni a városba, hogy eltitkolja a rakományt és csak azt akarták, hogy papiráruknak jelezzék. Az ügyes ellenőrök azonban alaposan benéztek a ponyva alá és előkerültek a hordók. A pénzügyi hatóság részéről megindult az eljárás és megkezdődtek a kihallgatások, hogy tisztázzák, kinek a cimére és kinek a megbizásából akarták a városba csempészni az adózatlan szeszt.

Nyilatkozattal elintéződött a Pallavicini-ügy

Budapest, nov. 30. A budai Vigadóban tavasszal megtartott legitimista vacsorán Pallavicini György őrgróf országgyülési képviselő többek között olyasmit mondott, hogy „itt most szabadon beszélhetünk, hiszen ninesenek jelen sem kémek, sem hazaárulók, sem pedig vezérkari tisztek." Emiatt a kitétel miatt Pallavicini György őrgróf ellen felhatalmazásra hivatalból üldözendő becsületsértés vétsége cimén bünvádi eljárás indult. A tegnapi főtárgyaláson a vádlott őrgróf nem jelent meg mint védője bejelentette: halaszthatatlan családi okok folytán.

A vádirat ismertetése előtt Párkány Frigyes védő Pallavicini György őrgróf nevében a következő **nyilatkozatot** olvasta fel:

„A Budai Vigadóban 1934 évi április hó 10-én tartott legitimista vacsorán barátaim felkérésére rögtönzött beszédet mondottam. Ennek keretében, a rögtönzés hevében, visszaemlékezve a közelmultban megjelent egyik kommünikére, nem szándékolt csoportositással a vezérkari tisztek kifejezést oly kapcsolatban használtam, amely intencióm ellenére kijelentésemnek sértő jelleget adott. Ezuttal is készséggel kijelentem, hogy távol állott tőlem az a szándék, hogy szavaimmal akár a honvédség általam nagyrabecsült tisztikarát, vagy annak egy részét, akár a miniszterelnök urnak vezérkari megjelöléssel többször említett személyét sértő kapcsolatban akartam volna aposztrofálni s őszintén sajnálom, hogy kijelentéseim szándékom ellenére ilyen bántó értelmet nyertek."

Szádeczky Kardos Lajos ügyészségi alelnök a nyilatkozat folytán elejtette a vádat, a törvényszék pedig megszüntette a további bünvádi eljárást.

A SZINHÁZ NEM AD TÖBBÉ KÖLCSÖN RUHÁKAT.

Műkedvelő társulatok, egyesületek, eddig állandóan a szinháztól kértek ki kölcsön ruhákat. Tekintve, hogy a szinházi ruhák a szinigazgatónak nagy értékei és amelyek annyira szoros összefüggésben vannak a szinházzal, — mint bármely munkásnak a munkaeszközei, igy ezúttal hozzuk a közönség tudomására, hogy a mai naptól kezdve sem egyesületek, sem privátok részére, semmi néven nevezendő szinházi ruhát a szinház igazgatósága kölcsön nem ad és ilyen kéréssel ne is forduljanak az illetők sem a szinház igazgatójához, sem a város polgármesteréhez. Pesten vannak kimondottan ruhakölcsönzők, igy a szükséges ruhákat ezután ott kell beszerezni.

Holnap, vasárnap

este 8 órakor tartja a Mav, Filharmonikus Zenekar a hangversenyévad első bérleti hangversenyét a Bika szálló hangversenytermében.

Jegyek korlátolt számban a Bika szálló halljában vasárnap d. e. 10 órától 1 óráig és este a pénztárnál válthatók.

Zenekedvelők Köre

II. bérleti estje

Guglielmetti Annamária

ária és dalestje

december 8-án, szombaton este 8 órakor a Bika dísztermében.

Olcsó csonkabérletek Idegenforg. Hivatalnál. Napijegyek már csak igen korlátolt számban 2.— 6.— P árban Méliusz és Arany Bika elővételi pénztárainál.

? ?

Önnek még nincs töltőtolla?

Sürgősen vásároljon, felülmulhatatlan minőségü 14 karátos világmárkás, olcsó áru töltőtollainkból. Pazar szinválaszték! Egyszerü és luxus kivitel!

Mindenki megtalálja nálunk a kezéhez és zsebéhez való töltőtollat.

SMIA: P 7.50, 8.50, 11.— 13.20.

SMIA: különlegesség P 26.50 helyett most P 14.80.

CSÁTHY-féle 14 karátos, egész finom kivitelü P 5.50.

PARKETTE de LUXE: legujabb rendszerü különlegesség P 16.—.

Melby és van Dyke töltőtollak olcsó árakon.

Parker és Watermann különlegességek nagy választékban.

Tekintse meg vételkényszer nélkül teljes raktárunkat.

Csáthy Ferenc

egyetemi könyvkereskedés Rt., Ferenc József út 8. sz. Telefon 32-96.

HIREK

Előfizetőinkhez !

December 1 Szombat

Felhivjuk és kérjük előfizetőinket, hogy az esedékes előfizetési díjakat a kézbesítőknél levő (zöldszinű) elismervények ellenében, esetleg kiadóhivatalunkban, (József kir. herceg ucca 1. szám), vagy posta útján, folyó hó 5-ig kiegyenlíteni szíveskedjenek, nehogy az előfizetési díjak késedelmes befizetése miatt a lap küldése akadályokat szenvedjen. Kiadóhivatal.

A Péterfia uccai egyházrész karácsonyi kiállitása

Ma délután négy órakor nyilik meg a Péterfia uccai egyházrész karácsonyi kiállítása, Kálvintér 5. szám alatt levő gyülekezeti otthonban. Kiállításra kerülnek a leányköri tagok által készített különféle kézimunkák. Eladásra kerül a már jól ismert csigatészta és tarhonya. A kiállításra ezuton is meghivatnak mindazok, akik nemcsak érdeklődést mutatnak, hanem jótékonyságot is igyekeznek gyakorolni a karácsony előtti időszakban. A befolyó jövedelmet az egyházrész az elesett szegény öregek és kicsiny gyermekek felruházására fordítja.

Keménykalap 6·80-tól

— December hó hatodikán lesz a Vitézi Szék ünnepélye az Arany Bikában. Csütörtökön este, december hó 6. napján, a kormányzó nevenapján tartja meg ünnepi keretek között nagyszabású vitézi díszelőadását a debreceni Vitézi Szék. A műsoros esten a Vitézi Énekkar, vitéz Berényi István ezredes, dr Lindenberger János apostoli kormányzó szerepelnek többek között. Már is érthető nagy érdeklődés előzi meg ezt a nagyszabású ünnepélyt.

20,000 pengőt már kiutalt a belügyminiszter a Hortobágy öntözésére

Mint annak idején megirtuk, a belügyminiszter 63.000 pengőben állapitotta meg azt az állami hozzájárulást, melyet Debrecen városnak, illetve Hajduvármegyének a Hortobágy csapadékvizének tárolására használhatnak fel. Ezt a tárolt vizet aztán öntözésre fogják felhasználni. A megadott állami támogatásból most a belügyminiszter 20.000 pengőt kiutalt és kikötése csupán az, hogy a munkálatokat szükségmunkával, az arra rászorulókkal kell elvégeztetni.

— Istentiszteleti rend a református templomokban 1934 dec. 2-án: Nagytemplomban délelőtt 10 órakor pr. Siposs Imre, ág. dr Farkas Ignác, délután 5 órakor Kiss Antal Jenő. Kistemplomban 9 órakor pr. Kovács József, ág. Mezey Béla, délután 5 órakor vallásos ünnepély, Mezey Béla. Kossuth uccai templomban délelőtt 10 órakor pr. dr Módis László, ág. Baja Mihály, délután 5 órakor vallásos ünnepély, Biky Gábor, Baja Mihály. Árpádtéri templomban délelőtt 10 órakor pr. Makláry Károly, ág. Márki Kálmán, délután 3 órakor Nagy Dezső. Ispotályi templomban délelőtt 10 órakor pr. Molnár Ferenc, ág Kulcsár Dezső, délután 5 órakor vallásos ünnepély, Kolozsváry Kss László. Homokkertmen délelőtt 10 órakor urvacsorát oszt Kalas Ferenc, délután 3 órakor Ludász Gyula th Kerekestelepen délelőtt 10 órakor pr. dr Lencz G. Sándor, ág. vitéz Szabó Endre, délután 3 órakor Németh Sándor th. Szegényházban délelőtt 10 órakor Lukács László, Csapókertben délelőtt 10 órakor ury. oszt dr Danesházy Sándor, délután 3 órakor Kiss Lajos th Dóczi intézetben Szele Miklós, Pacon délelőtt 10 órakor Bagdy Dániel Diószegi uton 11 órakor Kántor József Téglaskertben délután 3 órakor Jánossy Imre th. Egyeken délután 3 órakor Siposs Imre, Wolfkatelepen délután 3 órakor Kalas Ferenc, Téglavetőben délután 3 órakor Kiss Ferenc.

Házikabát 12·50-től

A róm kath. templomban advent első vasárnapján reggel 6 órakor rorate. Szentmisék reggel 6, 7, 8, 9 és fél 10, továbbá 11, háromnegyed 12 és fél 1 órakor. Fél 8 órakor piarista diákmise. Fél 10 órakor nagymisét mond és prédikál dr Lindenberger János apostoli kormányzó Reggel 6 órakor szentségkitétel, egész nap szentségimádás, délután 5 órakor szentségbetétel. Prédikál Somogyi Ferenc r. kath. káplán. — **A kertségekben** ugyanaz az istentiszteleti rend, mint a mult vasárnap.

— Vasárnapi rend a gör. szert. róm. kath. templombar: Reggel 7 órakor reggeli istentisztelet, 8 órakor diákmise, 9 órakor katonamise, 10 órakor nagy szentmise szentbeszéddel Délután fél 4 órakor rózsafüzér ájtatosság, 4 órakor vecsernye, utána bőjti szentbeszéd és szentségimádás. Dec. 6-án Csodatevő szt. Miklós püspök ünnepén az ünnepélyes szentmise 10 órakor kezdődik. Szentbeszédet mond Papp Gyula szentszéki tanácsos.

— Az evangelius templomban (Miklós ucca 3. szám) vasárnap, Advent ünnepén, délelőtt 9 órakor ifjúsági istentisztelet. Prédikál Labossa Lajos hitoktató-lelkész. Délelőtt 10 órakor ünnepi istentisztelet, úrvacsoraosztással. Prédikál és urvacsorát oszt Pass László lelkész. Este 6 órakor istentisztelet, igehirdetéssel, prédikál Pass László lelkész.

— Istentisztelet az unitárius templomban. Debrecen, Hatvan ucca 24. szám alatt lévő unitárius templomban f. évi december hó 2-án, vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel rendes vasárnapi (adventi) istentiszteletet tartanak. Ez alkalommal imádkozik, prédikál: Józan Miklós püspöki vikárius Istentisztelet után kebli-tanácsi ülés lesz. A templom fütve.

x Feltünést keltők a Liener müterem új decemberi fényképkirakatai. Csapó ucca 1. szám alatt.

Bélelt bőrkeszlyű 5·90-től

x Értesülésünk szerint arany karikagyűrűt, jegyékszert, bizalommal olcsón vásárolhat Sretter János ékszerésznél, Batthyányi ucca 13. szám.

1934. december 1-től

Cinka Panna

+

Farkas Béla

cigányzenekarával

az Arany Bika kávéházban.

Perényi Lilly

+

Gyárfás Laci

duója

a Fehér Szalonban.

—Istentiszteletek a baptista imaházban. A Szappanos ucca 23. alatt lévő imaházban vasárnap délelőtt fél 9-től fél 10-ig imaáhitat, fél 10-től fél 11-ig prédikáció, 11—12 ig vasárnapi iskola, délután 6—7-ig prédikáció, 7—8-ig urvacsoraosztás. Szerdán este 7—8-ig prédikáció, péntek este 7—8-ig bibliaóra.

— Vallásosünnepély a Kossuthuccai templomban. A Kossuthuccai egyházrész Leányköre, advent első vasárnapján, december hó másodikán, délután öt órakor, a Kossuth uccai templomban, vallásosünnepélyt rendez, a következő műsor szerint: Bibliát olvas s imádkozik Baja Mihály, az egyházrész lelkipásztora. Igét hirdet és uri imádságot mond Biky Gábor, Dóczi-intézeti vallástanár, a leánykör vezetője. Énekel Bakonyi Elvira leánykőri tag. Szaval egy leánykőri tag. Előadást tart dr Nagy László. Szaval: Szücs Kató leánykőri tag. Befejező imádságot mond dr Módis László segédlelkész. Belépődij nincs. Minden érdeklődőt szivesen fogad és hiv az ünnepélyt rendező

Leánykor.

Frank Edénél

— Ma lesz dr Szondy György előadása a gyermekolvasmányokról. Ma, szombaton délután ötórai kezdettel tartja dr Szondy György leányiskolai tanár, kiváló ifjúsági iró a Déri-múzeum dísztermében előadását arról, hogy mit olvassak a gyermekek? A kiváló szakember az ifjúsági irodalmat ismerteti és azt a módszert, amellyel ebből az irodalomból a megfelelőt ki kell válogatni. Előadása gyakorlati értékénél fogva a szakemberek, szülők s ifjúság részére rendkivül tanulságosnak igérkezik. Belépti díj nincs, az érdeklődőket szivesen látja a rendezőség

VIRÁGOK legolcsóbb beszerzési helye **közvetlen termelőtől, Farkas Gyuláné** virágüzletében, Piac ucca 69. (Vármegyeházával szemben).

x Karácsonyi ajándékra fényképet festesse meg olajfestménybe. Propaganda ára 15 pengő. Berzéki műterem, Piac ucca 38.

— Nagy érdeklődés előzi meg a Miklós-napi dísztáborozást. Az egyetem ifjúsága, a hagyományokhoz hiven, ezidén is megrendezi a Miklós-napi dísztáborozást, az Arany Bika dísztermében, este kilencórai kezdettel. Az ünnepély díszszónoka dr Bacsó Jenő egyetemi tanár lesz, majd ünnepély után tánc lesz. Érthető érdeklődés előzi meg ezt az első nagyszabású ünnepi dísztábort. A nagy érdeklődésre való tekintettel a rendezőség a belépti díjakat is olyan minimális összegben állapitotta meg, hogy mindenkinek lehetővé tegyék az ünnepélyes dísztáborozáson való részvételt.

Premier! **Ma először!**

»MESÉK AZ IRÓGÉPRŐL« FOLYTATÁSA:

Bucsu az irógéptől

A »PESTI HIRLAP« írja: ...a film elragadó. Első perctől az utolsóig, szellem, báj, humor és édes frisseség ragyogja végig. ... A rendezés csupa ötlet, nincs egy hajszálnyi kisiklás, egy pillanatnyi unalom... Külön öröm, hogy a film zenéjét Ábrahám Pál szerezte ... ez az elegáns és édes muzsika ugyanolyan jó, mint a film francia szelleme.

Ábrahám Pál muzsikája!

HANGOS MAGYAR HIRADÓ: a Nemzeti Hadsereg bevonulásának 15-ik évfordulója alkalmából tartott ünnepségekről készült felvételek.

Vigszinház

— **Meghűlésnél,** náthaláznál, torokgyulladásnál, mandulalobnál, fülkatarusnál, valamint idegfájdalmaknál és szaggatásnál, naponta fél pohár természetes „**Ferenc József**“ keserűvíz nagyon jót tesz, mert a gyomorbélcsatornát alaposan kitisztítja és desinficiálja, azonkivül pedig megfelelő emésztést biztosit.

GYÁSZ ROVAT

Kovács Katóka 7 éves korában elhunyt. Forrón szeretett kisleányunkat Katókát, életének tavaszán, csütörtökön reggel, mindnyájunk megmérhetetlen fájdalmára, rövid szenvedés után elragadta tőlünk a kérlelhetetlen halál. Elhunytát édesatyja Kovács Ferenc gazdálkodó és neje Kovács Erzsike, valamint a nagy kiterjedésü Kovács, Nagy, Juhász és Busi-családok gyászolják. Temetése szombaton délután félkettő órakor lesz a Köztemető díszravatalozó termében, a ref. egyház szertartása szerint tartandó gyászima után.

Kaszab Gyuláné szül. Nagy Juliánna 31 éves korában elhunyt. Temetése szombaton délután 3 órakor lesz a Köztemető díszravatalozójából. Temetését a Gebauer-cég rendezi.

Varga Gyuláné 59 éves korában meghalt. Temetése szombaton délután egy órakor lesz a Köztemetőben. Dankó temetkezési vállalat rendezésében, Kossuth ucca 3. szám.

x Egyetlen 1 pengőért készit Önnek fs Liener műterem gyönyörü művészlapot.

— **Jótékonycélu előadás.** A nyilastelepi ref. egyházrész Olvasókörének vigalmi egyesülete és a Lorántffy Zsuzsánna Nőegylet 1934 dec. 2-án délután 5 órakor a Kulturház nagytermében a szegények segélyezésére jótékonycélu müsoros kabaréestet rendez, melyre mindenkit szeretettel vár a rendezőség. Az ünnepély alatt a Nőegylet által felállitott büffé filléres áron áll a közönség rendelkezésére. Felülfizetéseket köszönettel elfogad a rendezőség. Előadáshoz a zenét a közkedvelt Szláma Janesi és zenekara szolgáltatja.

— **A Kansz felhivása.** A Kansz évi rendes karácsonyi segélyezése során törvényhatóságunk területén 5 özvegy és árva részesülhet némi segélyben. Érdeklődők december hó 3. napjáig személyesen forduljanak a Kansz elnökségéhez (Debrecen, kir. itélőtábla I. em. 21. szám).

x Leszállitott áron készitem a legszebb művészi képeket. Perczel műterem Szent Anna 10. Kálvintér 3.

— **Csalás a bevásárlási könyvvel.** Bánki Lajosné, Csillag uccai lakos elpanaszolta a rendőrségen, hogy a Takarékosság Rt. bevásárlási könyvecskéjét néhány nappal ezelőtt átadta a gyermekeknek, hogy azok játszanak vele, mivel úgy gondolta, hogy a könyvre már nincsen szüksége. A gyermekek a bevásárlási könyvvel játszadoztak is egy ideig, majd elhagyták valahol. A könyvet megtalálta egy csaló és azonnal elment vásárolni a könyv segitségével a Bánki Lajosné számlájára. Bánkiné csak úgy tudta meg a csalást, hogy a Takarékosság Rt. figyelmeztette, hogy fizesse már le a 60 pengős vásárlását. A rendőrség keresi az ismeretlen csalót.

— **A MEFHOSz jegyakciója.** — A MEFHOSz iroda közli, hogy a Bocskai FC mérkőzésre, és a Filharmonikusok hangversnyére a kedvezményes jegyek kaphatók. Központi egyetem. Alagsor 35. szám, vagy pedig Piac ucca 58. sz. első emelet alatt. A nagy érdeklődésre való tekintettel tanácsos még a mai nap folyamán bebiztositani a jegyeket.

Meghalt a polya-rumtól

Társa még mindig olyan részeg, hogy nem lehetett kihallgatni

Különös kalandja volt tegnap délután egy hajdunánási gazdálkodónak. A gazda a városból hazafelé tartott a szekerével, melyen többek között egy ötliteres üvegben rumot szállított. Utközben találkozott két hajdunánási napszámossal. Ezek közül az egyik, Varga László megszólította a gazdát:

— Engedje meg, hogy felüljünk a szekerére, mert igy gyalogosan igen elfáradtunk.

A gazda megsajnálta a két embert és helyet adott a háta mögött a szekérben nekik. Már jó idő eltelt, mikor a gazdának gyanus lett a háta mögött ülő emberek furcsa beszélgetése. Visszanézett s akkor nagy meglepetéssel látta, hogy *az ötliteres demijonos üvegből legalább másfél liter hiányzik.* Mig ő gyanutlanul a hajtással volt elfoglalva, addig a két napszámos alaposan megdézsmálta a rumot. Erre igen megdühödött és mindkét embert letette a szekérről. Azután behajtott a rendőrségre, ahol jelentést tett az esetről.

A rendőrség még akkor délután kiszállott s a két embert ott találta öntudatlan állapotban az országuton. A berugott napszámosokat beszállitották a városba, de nem lehetett őket magukhoz téríteni, *sőt az elmult éjjel 1 órakor Varga László meghalt. Az orvos megállapitása szerint alkoholmérgezés következtében hunyt el.* A másik napszámos olyan részeg, hogy nem lehetett kihallgatni s miután semmi irat nem volt nála, a nevét sem tudták megállapitani.

Megnyilik a Gyöngyösi—Visontai Szőgazdaság termelői borkimérése saját kezelésben.

Kitünő hegyaljai faiborok Ferenc József ut 38. sz. | Ingyen borkóstoló

x Gisser fényképész karácsonyi felvételei leszállitott áron készülnek. Piac ucca 46. udvarban.

— **Racine Athalie-ja a zsidó reálgimnázium chanuka-ünnepélyén.** Ma, szombaton este félhat órakor, a zsidó reálgimnázium az intézet új tornatermében, (Kápolnási ucca), chanuka-ünnepélyt rendez. Az ünnepély műsorát nagyrészt az ifjúsági ének- és zenekar szebbnél-szebb alkalmi számai teszik, ezekhez járul a chanuka jelentőségét méltató ünnepi beszéd és zsidó tárgyú költemények, amelyeket tehetséges diákszavalók fognak előadni. Az előadás egyik legérdekesebb száma azonban Racine, a halhatatlan francia költő bibliai tragédiájának az „Athalie“-nak egyik leghatásosabb jelenete, melyet az iskola működvelő diákjai fognak szinrehozni. Az antikstilusu tragédiában kórus is szerepel, ennek a tisztét az ifjúsági szavalókar fogja betölteni. Az ünnepélyre beléptijegy nincs, műsor ára ötven fillér, a bevétel a szegény tanulóké.

x Nézze meg Liener kirakataiban, milyen olcsó és csodaszép ajándékkal lepheti meg hozzátartozóit karácsonyra!

— **A Mácsai Dalkör** ma, szombaton este félnyolcórai kezdettel tartja barátságos összejövetel keretében a Mikulás-estet. Ezen az esten, — mint már megirtuk — a szerencsés ruhatári szám tulajdonosa értékes ajándékot kap. A dalkör szép énekszámokat fog előadni s utána megkezdődik a hangulatos Mikulás-est. Belépődij nincs.

x TARTÓS HULLÁMOT, szép estélyi frizurákat, haifestést, grétheneket, parókát a legmodernebb módszerrel készit. Polgár. Svetits-palota.

— **Gyorsiróverseny.** A Debreceni Gyorsirók Társasága a női-ipariskola I. emelet, 3. számú termében, dec. hó elsején, szombaton délután 3 órakor, gyorsiróversenyt rendez. A versenyen 80, 100, 120, 150, 200, 300 szótagos versenyfokok lesznek. A verseny után a Debreceni Gyorsirók Társasága évi rendes közgyülését tartja.

x A siker titka: Liener műterem olcsó árai és művészi munkája!

— **Presbiteri gyülés, december hó 3. napján.** A debreceni református egyház, december hó harmadikán, délután három órakor presbiteri gyülést tart, az egyház tanácstermében. Az elnökség még kibocsátotta a meghivót, tekintettel arra, hogy igen nagy érdeklődésre számottartó tárgysorozatot bocsátottak ki, érthető érdeklődés előzi meg a presbiteri gyülést.

— **A polgári iskolák városi segélye.** A város erre az évre még 9400 pengőt utal ki a megszavazott segély cimén a polgári iskoláknak. A szét osztás az egyes iskolák tanulói létszámának megfelelően történik.

x Karácsonyra 1 gyönyörü fényképnagyitás 5 pengő, 6 művészlappal együtt 8 pengő, Liener műteremben, Csapó ucca 1.

— **Danczinger Lajos debreceni kocsmárost megveszlegetésért száz pengő pénzbüntetésre itélték.** 1933. év szeptemberében ugyanis a Pásti uccában az egyik kereskedő egy vasárnap délelőtt, a záróra után is nyitva tartotta az üzletét. Erre a őrszemes rendőr odament és figyelmeztette, hogy zár órán túl nem szabad nyitvatartani, egyben le is igazoltatta a kereskedőt. Látta ezt a jelenetet Danczinger Lajos kocsmáros s odament a rendőrhöz. — Ilyen kicsiségért minek feljelentést tenni — mondotta a rendőrnek s a vád szerint közben egy képpengőst nyomott a kezébe. A rendőr ekkor azonnal tanut vett maga mellé akinek megmutatta a kezébe nyomott képpengőst és feljelentést tett Danczinger Lajos ellen. A pénteki tárgyaláson a vádlott tagadta, hogy ő meg akarta volna veszteget ni a rendőrt. A kihallgatott tanu és a rendőr azonban bizonyitotta, hogy a képpengőst a sértett kezébe tette. A bizonyitási eljárás lefolytatása után a törvényszék Danczinger Lajost megvesztegetés vétségében mondotta ki bűnösnek és ezért őt 100 pengő pénzbüntetésre itélte.

— **Ma lesz a ref. gimnázium ünnepélye.** Ma délután négy órakor kezdődik a ref. gimnázium önképzőkörének nagy érdeklődéssel várt ünnepélye a gimnázium tornacsarnokában, a következő műsorral: Ujfalusy József V. tanuló: Magyar dalok. Előadja az ifjúsági énekkar. Petőfi Bolond Istókja, Sándor Pál pápai ref. gimn. tanár feldolgozásában, vigjáték 3 felvonásban. Szereplők: gr. Tisza József VII. o. Kovács Tibor VIII. o. Péterffy Lili II. é. t. hök. növ. Orbán László VIII. o. Szent-Györgyi Gabi V. Kalas Géza VII. o. Sinay Klári V. o. Balogh Béla VII. o. Magyari János VIII. o. Veresegyházy Róbert VIII. Nagy Ilona V. é. Jakab D. Borbély Sándor VIII. o. Szabó Attila VIII. o. tanulók. — Verdi: Traviáta. Nyitány. Előadja az ifjúsági zenekar. Ujfalussy J. V. a. o. t. Preludium. Előadja az ifjúsági zenekar. Számozott műsorok ára 80, illetve 50 fillér. Egésznap kaphatók a gimnázium előcsarnokában. Vasárnap az előadás félnégy órakor kezdődik.

— **Asztma és szivbetegség,** mell- és tüdőbaj, görvély- és angolkór, pajzsmirigynagyobbodás és golyvaképződés eseteiben a természetes „**Ferenc József**“ keserüvíz a gyomor és belek működését szabályozza.

Megakadályozott tüntetés Budapesten

Budapest, nov. 30. Péntek délelőtt a muzeumkörut Trefort-kertben többszáz diák gyülekezett és fel akart vonulni **a kisantant követségei elé. Ugyanakkor rokonszenvüket akarták nyilvánitani az olasz követség előtt.** A rendőrség még indulásuk előtt felszólitotta őket, hogy álljanak el szándékuktól. A kivonult rendőrcsapat parancsnokának felhivására a diákok nagyrésze csendben elszéledt. Egy tüntetőcsoport azonban az Erzsébet körúton és a Király uccán át a Nagymező uccza felé vonult. A rendőrök ezeket is hamarosan szétoszlatták. Három embert előállitottak a VII. kerületi kapitányságra. Kihallgatásuk után elbocsátották őket.

— **Tóth Emil ny. városi árvaszéki elnöknek átadták a legfelsőbb elismerést.** Ma délben adta át báró Vay László főispán Tóth Emil nyugalmazott árvaszéki elnöknek a legfelsőbb elismerést ünnepélyes keretek között.

— **Vásároljon minőségárút,** mert az az olcsó. Kardos Lászlónál.

— **Az Evangelikus Leánykör karácsonyi vásárja.** A Kusinszky Klára diakonissza-nővér vezetésével csendben, hűségesen munkálkodó Evangelikus Leánykör, ezidén is készül a szegények karácsonyi megörvendeztetésére. Hónapokon át kézimunkázgattak ecélból. A kézimunkákból karácsonyi vásárt rendeznek. Ennek a jövedelmét fordítják a szegények megajándékozására. Karácsonyi vásárjukat most, vasárnap délelőtt tizenegy órakor nyitják meg az evangelikus egyház tanácstermében. (Miklós ucca 3.) A karácsonyi-bázár nyitva lesz egész héten, délelőtt 11—1 óráig és délután 4—6 óráig. A leánykör szeretettel hiv minden jó embert erre a karácsonyi vásárra.

x Liener műterem jubileumi karácsonyi ajándéka: 6 művészlap 3 P!

— **Damasztárúk, asztalnemüek,** a jó minőség határén belül, minden árhoz, nagy választékban Kardos Lászlónál.

Korcsolyáját

köszörültesse meg homorú élre, csak **FRICK-nél, Ferenc József út 27. szám.**

x A világhirü angol Earl Grey teakeverék Debrecenben, egyedül csak Esterházynál, Piac ucca 30. sz. Angol és belföldi tearum különlegességek.

— **Hirek a rendőrségről.** Pénteken a debreceni rendőrség központi ügyeletén jelentették, hogy az elmult éjjel Holb Györgyné, Domokos Lajos uccai házánál tolvajok jártak és a baromfiólakat feltörve, elloptak öt tyúkot. — A Hatvan uccán a rendőr elfogta Váki István napszámost, aki egy lószerszámot kinálgatott eladásra. Váki ismerős már a rendőrség előtt és igy előállitották a kapitányságra, mert az a gyanú, hogy nem legitim uton jutott a lószerszámhoz. — Öhlbaum Izidor kereskedő háza előszobáját nyitva hagyta s egy besurranó tolvaj ellopta a télikabátját, házikabátját és két díszes diványpárnát. A lopások ügyében megindult a nyomozás a jelentések alapján.

x Amatőröknek 6x9-es, tükörfényes másolás 6 fillér, 9x12-es 10 fillér, előhivás díjtalan, Liener műteremben, Csapó ucca 1. szám.

11.00 Bécs: Grammofon.
11.00 Hamburg: Rádiózene.
11.00 Róma: Tánczene.
11.10 London: Tánczene.
11.15 Boroszló: Tánczene.
11.15 Varsó: Tánczene.
11.30 Luxemburg: Jazz.
11.30 R. Páris: Jazz.

SZERDA.

6.15 Varsó: Hegedühangverseny.
6.15 Bukarest: Rádiózene.
6.15 Droitwich: Tánczene.
6.30 Königsberg: Orgonahangverseny.
6.40 Berlin: Házi z.
6.50 Frankfurt: Tarka est.
7.00 Hamburg: Szórakoztató zene.
7.10 Prága: Katonazene.
7.30 London: Sórakoztató zene
7.30 Köln: Grammofon.
7.35 Bécs: Hangverseny.
7.50 Beromünster: Opera.
8.30 Droitwich: Szimfónikus hangverseny.
8.45 Milánó: Grammofon.
9.00 Boroszló: Tarka est.
9.00 Lipcse Tarka est.
9.00 München: Rádiózene.
9.00 Osló: Rádiózene.
9.05 Bukarest: Szórakoztató zene.
9.10 Berlin: Szimfónia.
9.10 Köln: Kamarazene.
9.10 Stuttgart: Rádiózene.
9.20 Luxemburg: Rádiózene.
10.00 Post Par: Hangverseny.
10.00 Stockholm: Tánczene.
10.15 Osló: Csajk. szimf.
10.15 Varsó: Tánczene.
10.20 Brüsszel: Zongorahangverseny.
10.20 Lipcse: Vonósnégyes.
10.30 Berlin: Grammofon.
10.30 Frankfurt: Tánczene.
10.30 Köln: Tánczene.
10.45 London: Revü.
11.00 Hamburg: Szórakoztató zene.
11.00 Lipcse: Szórakoztató z.
11.10 Bécs: Rádiózene.
11.15 Droitwich: Szórakoztató zene.
11.15 Luxemburg: Tánczene.
11.25 London: Tánczene.
11.30 R. Páris: Tánczene.
11.50 Bécs: Jazz.

CSÜTÖRTÖK.

6.05 Bécs: Dalest.
6.15 Bukarest: Szórakoztató zene.
6.15 Droitwich: Tánczene.
6.15 Varsó: Zongorahangverseny.
6.30 Stuttgart: Dalest.
7.00 Varsó: Beeth. hangv.
7.30 M. Ostrava: Rádiózene.
7.30 London: Operett.
7.30 Bécs: Rádiózene.
7.35 Bukarest: Opera.
8.05 Varsó: Könnyü zene.
8.15 Kassa: Dalest. Német Mária énekel.
8.15 Prága: Rádiózene.
8.30 Beromünster: Hangvers.
8.30 London: Könnyü zene.
8.30 München: Tarka est.
8.30 Osló: Hangverseny.
8.45 Milánó: Opera.
8.45 Róma: Hangverseny.
9.00 Brüsszel: Rádiózene.
9.00 Lipcse: Opera.
9.00 Varsó: Szimfónikus hangverseny.
9.30 Berlin: Grammofon.
9.30 Frankfurt: Hangverseny.
9.30 Königsberg: Opera.
9.45 R. Páris: Rádiózene.
9.55 Lipcse: Rádiózene.
10.00 Bécs: Szimfónikus hangverseny.
10.15 Stockholm: Szórakoztató zene.
10.30 Berlin: Tánczene.
10.30 Frankfurt: Népzene.
10.30 Königsberg: Tánczene.
10.35 Varsó: Tánczene.
11.10 London: Tánczene.
11.15 Köln: Kamara ötös.
11.30 R. Páris: Tánczene.
11.30 Bécs: Tánczene.
11.30 Lipcse: Tánczene.
11.35 Hamburg: Hangverseny.

PÉNTEK.

6.10 D. land S.: Grammofon.
6.15 Bukarest: Rádiózene.
6.15 Droitwich: Szórakoztató zene.
6.20 Lipcse: Könnyü zene.
6.30 Königsberg: Zongorahangverseny.
6.50 Frankfurt: Szórakoztató zene.
7.00 Köln: Tarka est.
7.00 Varsó: Könyü zene.
7.30 Beromünster: Szórakoztató zene.
7.30 London: Tánczene.
8.00 Kassa: Rádiózene.
8.00 Pozsony: Rádiózene.
8.10 Boroszló Vidám est.
8.10 Bukarest: Filharm. hangverseny.
8.10 Hamburg: Tánczene.
8.15 D. land S.: Adv. z.
8.15 London: Szórakoztató z.
8.15 Varsó: Filharm. hangverseny.
8.30 Bécs: Szimfónikus z.
8.45 Róma: Operett.
9.00 Brüsszel: Szimfónikus hangverseny.
9.00 Berlin: Rádió revü.
9.00 London: Tánczene.
9.00 Milánó: Szimfonikus hangverseny.
9.00 Prága: Rádiózene.
9.20 Luxemburg: Rádiózene.
10.00 London: Kamarazene.
10.05 Beromünster: Rádiózene.
10.15 Osló: Szórakoztató zene.
10.20 Berlin: Zongorahangverseny.
10.20 Lipcse: Rádiózene.
11.00 Varsó: Tánczene.
11.00 Hamburg: Szórakoztató zene.
11.10 Brüsszel: Tánczene.
11.15 Boroszló: Grammofon.
11.15 Droitwich: Rádiózene.
11.30 R. Páris: Tánczene.

SZOMBAT.

6.15 Bukarest: Jazz.
6.20 Boroszló: Hegedühangverseny.
6.25 Lipcse: Tánczene.
6.30 Bécs: Szimfonikus hangverseny.
6.40 D. land S.: Kabaré.
6.50 Frankfurt: Szórakoztató zene.
7.00 Varsó: Dalest.
7.00 Hamburg: Szórakoztató zene.
7.00 München: Tarka est.
7.10 Bécs: Adventi z. e.
8.00 Bukarest: Rádiózene.
8.00 Varsó: Szimfonikus hangverseny.
8.10 Hamburg: Tarka est.
8.15 Stuttgart: Grammofon.
8.30 Bécs: Operett.
8.30 London: Szórakoztató z.
8.40 Róma: Opera.
8.45 Milánó: Vigjáték.
9.00 Brüsszel: Szórakoztató zene.
9.00 R. Páris: Operett.
9.00 Stockholm: Tánczene.
9.30 Köln: Hangverseny.
10.00 Luxemburg: Rádiózene.
10.15 Beromünster: Rádiózene.
10.15 Osló: Rádiózene.
10.40 Varsó: Tánczene.
10.45 Frankfurt: Tánczene.
10.45 Hamburg: Tánczene.
11.00 München: Tánczene.
11.05 Bécs: Jazz.
11.10 London: Tánczene.

A DEBRECZENI RÁDIÓJA

1934
dec. 2—dec. 8.

VASÁRNAP, DECEMBER 2.

Budapest I.

0.15: Hírek.
9.15: Hírek.
10: Református istentisztelet a Kálvin-téri templomból. Prédikál Ravasz László dr. püspök.
11: Egyházi ének és szentbeszéd a kir. udvari és várplébániatemplomból. Szentbeszédet mond Tiefenthaler József dr.
12.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.
12.30: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar. Vezényel Polgár Tibor. Közreműködik Szedő Miklós.
Szünetben: „Rádiókrónika." Elmondja Papp Jenő.
14: Hanglemezek.
15: 1. Dresdner Iván m. kir. gazdasági felügyelő. „A fűmagtermesztés és értékesítése." 2. Juhász Árpád m. kir. gazdasági akadémiai r. tanár „Decemberi dohánytermelési munkák."
15.50: Rácz Béla és cigányzenekara.
Közben 16.30: „A magyar tanító szerepe a falu történetében." Preszly Elemér dr. előadása. (Közművelődési előadássorozat.)
17: A cigányzenekar muzsikájának folytatása.
17.25: „Lucullus lakomája." (Helyszini közvetítés formájában, a római köztársaság idejéből.) Révay József dr. előadása.
18: Heimlich Lajos zongorázik.
18.40: „Szeretet." Kosztolányi Dezső elbeszélése.
19.15: Sporteredmények.
19.30: Operettelőadás a Studióban. „Zsuzsi kisasszony." Operett 3 felvonásban.
Utána kb. 21.45: Hírek, sporteredmények, ügetőversenyeredmények.
22.05: Kamarazene.
22.45: Közvetítés a Pátria-kávéházból. Rigó Jancsi és cigányzenekara muzsikál, Orbán Sándor énekel.
23.30: Közvetítés a Pátria-kávéházból. A Mándits jazz-zenekar műsora Orbán Sándor énekszámaival.

Budapest II.

15.10: Hanglemezek.

HÉTFŐ, DECEMBER 3.

Budapest I.

0.15: Hírek.
6.45: Torna.
Utána: Hanglemezek.
10: Hírek.
10.20: „A régi nemesi világ törvénykezése," (Felolvasás.)
10.45: „Beszédes számok." (Felolvasás.)
11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.
12: Déli harangszó, időjárásjelentés.
12.05: Eugen Stepat balalajkazenekara.
Közben kb. 12.30: Hírek.
13.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelnetés.
13.30: A Mária Terézia 1. honv. gyalogezred zenekara. Vezényel Figedy-Fichtner Sándor.
14.40: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.
16.10: „A rádió diákfélórája: „Auróra." Németh László felolvasása.
16.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek.
17: „Felhő." Révész Béla elbeszélése.
17.30: A Korál Kamaratársaság egyházzenei hangversenyének közvetítése a Salétrom utcai református templomból. Vezényel Árokháty Béla. Orgonál Dedinszky Izabella.
18.50: Német nyelvoktatás.
19.30: Fehér Ilonka hegedül zongorakísérettel.
20: „Liszt Ferenc mai szemmel." Haics Géza dr. előadása, zongoraszemelvényeket Polgár Tibor adja elő.
20.40: Zenés részletek a „Tavasz a télben" c. rajzfilmből.
21.20: Hírek.
21.40: Budapesti Hangverseny Zenekar. Vezényel Fridl Frigyes.
Szünetben: Időjárásjelentés.
23: Közvetítés a Ketter-étteremből. Horváth Rezső és cigányzenekara muzsikál.

Budapest II.

17.40: Közvetítés az Ostende-kávéházból. Eröss István és Takács Kálmán jazz-zenekarának műsora Kalmár Pál énekszámaival.

KEDD, DECEMBER 4.

Budapest I.

0.15: Hírek.
6.45: Torna.
Utána: Hanglemezek.
10: Hírek.
10.20: „Kalotaszegi levél." Irta Jékoly Zoltán. (Felolvasás.)
10.45: „Divatujdonságok." (Felolvasás.)
11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.
12: Déli harangszó, időjárásjelentés.
12.05: Hanglemezek.
Közben kb. 12.30: Hírek.
13.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelnetés.
13.30: Bura József és cigányzenekara.
14.40: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.
16.10: Asszonyok tanácsadója.
16.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek.
17: Közvetítés a Gellért-szállóból. Pataky Vilmos jazz-zenekarának műsora.
17.45: Francia nyelvoktatás.

18.15: Radics Lajos tárogatózik, zongorakísérettel.
18.55: „Egy ujságiró feljegyzései.“ Vándor Kálmán esevegése.
19.25: A m. kir. Operaház előadásának ismertetése.
19.39: A m. kir. Operaház előadásának közvetítése. „Hoffmann meséi.“ Fantasztikus dalmü 4 felvonásban, utójátékkal.
A II. felv. után kb. 21.35: Hírek, időjárásjelentés.
Az előadás után kb. 22.45: Közvetítés a Britannia-szállóból. Csorba Dezső és cigányzenekara muzsikál.
23.30: Közvetítés a Keszev-étteremből. A Buchmann szalonkvintett műsora.

Budapest II.

19.40: „A bosszu nem édes.“ Sebesi Ernő elbeszélése. Felolvassa Kovách Ernő.
20.20: Közvetítés a Kovacsevics-étteremből. Lakatos Tóni és Lakatos Misi cigányzenekara muzsikál.
21.20: Hírek.

SZERDA, DECEMBER 5.

Budapest I.

0.15: Hírek.
6.45: Torna.
Utána: Hanglemezek.
10: Hírek.
10.20: „Üstökösjárások és más érdekességek.“ (Felolvasás.)
10.45: „Ételreceptek. (Felolvasás.)
11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.
12: Déli harangszó, időjárásjelentés.
12.05: Walter Margit és Mally Győző énekel, zongorakísérettel.
Közben kb. 12.30: Hírek.
13.20. Időjelzés, időjárás- és vízállásjelnetés.
13.30: Szervánszky szalonzenekar.
14.40: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.
16.10: „Ezermestermühely.“ A Rádióélet ifjusági félórája. (Harsányi Gizi előadása.)
16.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek.
17: „Külföldjáró magyarok.“ Halász Gábor előadása.
17.30: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar. Vezényel Rajter Lajos. Közreműködik Hajdu István.
18.45: Olasz nyelvoktatás. (Gallerani Bonaventura.)
19.15: Hanglemezek.
19.35: Ida Aav Loo észt dalokat énekel, zongorakísérettel.
20: Mikulás-est. Rendező Bánóczy Dezső.
Utána kb 22: Hírek, időjárásjelentés, ügetőversenyek.
22.20: Hubay Jenő és Kentner Lajos szonátákat adnak elő.
23.20: Közvetítés az Ostende-kávéházból. Veres Lajos és cigányzenekara muzsikál, Kalmár Pál énekel.

Budapest II.

17.10: Hanglemezek.

CSÜTÖRTÖK, DECEMBER 6.

Budapest I.

0.15: Hírek.
6.45: Torna.
Utána: Hanglemezek.
10: Hírek.
10.20: „Híres szinházi kritikusok.“ (Felolvasás.)
10.45: „Tiz perc egészségügy: A csalánkiütésről.“ (Felolvasás.)
11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.
12: Déli harangszó, időjárásjelentés.
12.05: Csiki Benő és cigányzenekara.
Közben kb. 12.30: Hírek.
13.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelnetés.
13.30: A m. kir. rendőrség fúvószenekara. Vezényel Szöllössy Ferenc.
14.40: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.
16.10: „Uj házasok otthona.“ Nádai Pál felolvasása.
17: „Az okszerü takarmányozás. V. rész.“ Zajtay Artur dr. előadása.
17.30: Hanglemezek.
17.55: „Találkozásom önmagamal.“ Bodor Aladár elbeszélése.
18.25: Virány László szalonzenekara.
19.10: A rádió külügyi negyedórája.
19.25: A m. kir. Operaház előadásának ismertetése.
19.30: A m. kir. Operaház díszelőadása a kormányzó ur őfőméltósága névünnepe alkalmából. „Álmos.“ Eredeti magyar dalmü 3 felvonásban.
Szünetben: Hírek, időjárásjelentés.
Az előadás után kb. 22.30: Közvetítés a Valéria-kávéházból. Sáray Elemér és cigányzenekara muzsikál.
23.10: Finn-est.

Budapest II.

17.05: „A hét eseményei.“ (Hírek.)

PÉNTEK, DECEMBER 7.

Budapest I.

0.15: Hírek.
6.45: Torna.
Utána: Hanglemezek.
10: Hírek.
10.20: „Időszerü apróságok.“ (Felolvasás.)
10.40: „Ifjusági közlemények.“ (Felolvasás.)
11.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat.
12: Déli harangszó, időjárásjelentés.
12.05: Eördögh János fuvolázik, Kovács Antal hegedül, zongorakísérettel.
Közben kb. 12.30: Hírek.
13.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelnetés.
13.30: Hanglemezek.
14.40: Hírek, élelmiszerárak, piaci árak, árfolyamhírek.
16.10: A rádió diákfélórája: „Nagyenyedről Tibet kolostoraiba.“ Halász Gyula felolvasása.
16.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek.
17: Ugron Gábor ny. miniszter előadása: Lady Chilston és a magyar képzőművészet.
17.15: A „Gusla“ sofiai férfi énekkar műsora.
17.50: Sportközlemények.
18.05: gödöllői Vidák József és cigányzenekara.
18.55: „Erdély és Magyarország.“ Asztalos Miklós dr. egy. m. tanár előadása.
19.25: Bartha István szalonzenekara.
20.35: A rádió a rádióról.
20.50: Csóka Béla énekel, zongorakísérette.
21.30: Hírek, időjárásjelentés.
21.50: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenkar. Vezényel Rajter Lajos.
23.20: Közvetítés a Newyork-kávéházból. A sovinszki Karnóczi szalon- és jazz-zenekarának műsora.

Budapest II.

22: Közvetítés az Emke-kávéházból, Rácz Béla és cigányzenekara muzsikál, Lipóczky József énekel.

SZOMBAT, DECEMBER 8.

Budapest I.

0.15: Hírek.
8.30: Hírek.
9: Egyházi ének és szentbeszéd az esztergomi főszékesegyházból.
11.15: Görög katolikus istentisztelet a Rózsák-terén lévő gör. kath. magyar plébániatemplomból.
12.20: Időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés.
12.30: A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar. Vezényel Fridl Frigyes.
14.10: A rádió diákfélórája: „Rafael.“
14.55: A m. kir. Operaház előadásainak ismertetése.
15: A m. kir. Operaház előadásának közvetítése. „A mosoly országa.“ Regényes operett 3 felvonásban.
18.15: „Kedves költőm.“ Illyés Gyula felolvasása Fazekas Mihályról.
18.45: Lakatos Gyula és Lakatos Vince cigányzenekara.
19.45: Sporteredmények.
20: „A Rádióélet“ kivánság-hangversenye. Közreműködik a m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar, Relle Gabriella és Rösler Endre. Vezényel Polgár Tibor.
21.30: Hírek, ügetőversenyeredmények.
21.45: Hanglemezek.
22.40: Országos Postászenekar. Vezényel ifj. Roubal Vilmos.

Budapest II.

16.10: „A gyémántgyürü.“ Gáspárné Dávid Margit elbeszélése.

Külföld

VASÁRNAP.

6.00 Berlin: Zong. hangv.
6.00 Königsberg: Vonósnégyes.
6.00 Luxemburg: Könnyü zene.
6.15 Bukarest: Szórakoztató zene.
6.30 Hamburg: Hangverseny.
6.30 London: Katonazene.
7.30 Stuttgart: Opera.
7.30 Bécs: Zongora hangv.
7.30 Boroszló: Zenés est.
7.30 Lipcse: Vidám est.
7.30 München: Rádiózene.
7.45 Droitwich: Vonósnégyes.
8.00 Bukarest: Jazz.
8.00 Berlin: Opera.
8.00 Köln: Dalest.
8.00 Königsberg: Tarka est.
8.00 Oslo: Operett.
8.00 Prága: Beeth. hangv.
8.00 Varsó: Rádiózene.
8.15 Bécs: Operett-est.
8.45 Milánó: Opera.
9.00 Brüsszel: Szimf. hangv.
9.00 Varsó: Vidám est.
9.30 Hamburg: Beeth. e.
10.00 Bécs: Tánczene.
10.00 Luxemburg: Tánczene.
10.00 P. Páris: Könnyü zene.
10.00 Stockholm: Kamarazene.
10.05 Beromünster: Rádiózene.
10.30 Varsó: Orgonahangvers.
10.30 Köln: Kamarazene.
10.30 Lipcse: Tánczene.
10.35 Königsberg: Tánczene.
10.40 Boroszló: Tánczene.
10.45 Frankfurt: Tánczene.
11.05 Varsó: Tánczene.
11.10 Brüsszel: Tánczene.
11.45 Bécs: Cigányzene.

HÉTFŐ.

6.00 Brüsszel: Tánczene.
6.15 Bukarest: Rádiózene.
6.15 Droitwich: Tánczene.
6.35 Lipcse: Katonazene.
6.50 Frankfurt: Operett z.
7.00 Boroszló: Tánczene.
7.00 D. land S.: Házi z.
7.00 Hamburg: Népzene.
7.00 Varsó: Dalest.
7.20 Berlin: Dalest.
7.30 London: Szórakoztató z.
8.00 Varsó: Hangverseny.
8.05 Bécs: Dalest.
8.15 Bukarest: Dalest.
8.15 Beromünster: Szimf. hangverseny.
8.30 Lipcse: Szimfónikus hangverseny.
8.30 Oslo: Filharmonikus hangverseny.
8.30 Stockholm: Katonazene.
8.35 Pozsony: Rádiózene.
8.40 Luxemburg: Rádiózene.
9.00 Bécs: Hangverseny.
9.00 Hamburg: Schubert e.
9.00 Köln: Tarka est.
9.00 Varsó: Szimfónikus hangverseny.
10.00 London: Katonazene.
10.00 Milánó: Kamarazene.
10.00 Róma: Tarka est.
10.10 Páris: Hangverseny.
10.20 Berlin: Esti z.
10.20 Luxemburg: Tánczene.
10.30 Brüsszel: Könnyü zene.
10.30 Königsberg: Fúvószene.
10.35 Varsó: Táneczene.
10.40 Köln: Népzene.
10.50 Bécs: Jazz.
11.00 Hamburg: Szórakoztató zene.
11.00 München: Kamarazene.
11.10 London: Tánczene.
11.30 R. Páris: Táneczene.
12.00 Frangfurt: Grammofon.

KEDD.

6.00 Beromünster: Grammofon.
6.15 Droitwich: Könnyü zene.
6.15 Varsó: Fúvószene.
6.30 Berlin: Operett e.
6.45 Frankfurt: Hangverseny.
7.00 D. land S.: Dalest.
7.00 München: Rádiózene.
7.15 Bécs: Rádiózene.
7.30 Bukarest: Grammofon.
7.30 Hamburg: Beeth. e.
7.30 London: Könnyü zene.
8.10 Frankfurt: Operett.
8.10 Hamburg: Rádiózene.
8.10 Lipcse: Tánczene.
8.15 Königsberg: Rádiózene.
8.15 London: Tánczene.
8.15 Varsó: Vigopera.
8.30 Oslo: Rádiózene.
8.45 Luxemburg: Tangó z.
8.45 Milánó: Hangverseny.
8.45 Róma: Zongorahangverseny.
9.00 Bécs: Filharmonikus hangverseny.
9.00 Brüsszel: Hangverseny.
9.10 Beromünster Hangverseny
9.15 Bukarest: Szimfonikus hangverseny.
9.15 Königsberg: Katonazene.
9.15 Mor. Ostrava: Rádiózene.
9.20 Luxemburg: Rádiózene.
9.30 Droitwich: Operett.
9.45 R. Páris: Dalest.
10.00 London: Könnyü zene.
10.00 Stockholm: Rádiózene.
10.20 Berlin: Mozart hangverseny.

Vidéki előfizetőinkhez!

December 1 Szombat

Felhivjuk és kérjük vidéki előfizetőinket, hogy az esedékes, avagy hátrálékos előfizetési dijakat a mai lapszámunkhoz mellékelt utalványon f. hó 5-ig kiegyenliteni sziveskedjenek, nehogy az előfizetési dijak késedelmes befizetése miatt a lap küldése akadályokat szenvedjen. Kiadóhivatal.

HETI MUSOR:

Szombaton délután 4 órakor: **Muzsikusok.**

Este 8 órakor: **Tosca.**

Vasárnap délután 3 órakor: **Bál a Savoyban.** (Timár Ila felléptével.)

6 órakor: **Szeressen kedves.** (Timár Ila felléptével.)

Este 9 orakor: **Hölgyeim elég volt.**

Hétfőn este 8 órakor: **Dóczi intézet** előadása.

Kedden este 8 órakor: **Idegen város.** A. (9.) bérlet.

Szerdán délután 4 órakor: **Dóczi intézet** előadása.

Este 8 órakor: **Idegen város.** B. (9) bérlet.

Csütörtökön délután 4 órakor: **Sulamith.** (Zóna.)

Este 8 órakor 50 százalékos tisztviselőest: **Ördöglovas.**

Pénteken este 8 órakor: **Idegen város.** C. (9) bérlet.

—

MA ESTE: TOSCA SCHWARTZ VERÁVAL

Ma este páratlan zenei élményben lesz része a Csokonai szinház közönségének. **Puccini** örökbecsü melódiái csendülnek fel az orchesztertől, hogy kiséretül szolgáljanak a világ egyik legnagyobb énekesnőjének a legmagasabb müvészi magasságokon szárnyaló énekéhez. **Schwartz Vera**, a bécsi Operaház kamaraénekesnője, akinek nevét az egész müvelt világ rajongva ismeri, lesz ma este Tosca megszemélyesitője a Csokonai szinház szinpadán. Partnerei lesznek **Szórád** Ferenc, **Lendvai** (Leopold) Andor, **Pajor** Ödön, a zenekart pedig a kiváló, fiatal karmester, **Komlós** Pál, a magyar tehetségverseny győztese fogja vezényelni.

Ma délután 4 órai kezdettel Paul Schurek gyönyörü életképe, a **Muzsikusok** van müsoron tüzve, **zónahelyárakkal.**

Vasárnap délután 3 órakor Timár Ila feléptével Ábrahám Pál világsikert elért nagy operettje, a **„Bál a Savoyban“** kerül szinre, **olcsó** helyárakkal.

Délután 6 órakor a szezon ragyogó slágeroperettje a **„Szeressen kedves“** van müsoron **olcsó** helyárakkal. A primadonna szerepet **Timár Ila játssza.**

Este 9 órakor szigoruan csak felnőttek részére megismétli a szinház a **„Hölgyeim elég volt“** cimü brilliánsan szellemes francia vigjátékot.

Hétfőn a Dóczi intézet előadása miatt a szinház nem tart előadást és igy az **„A“ bérlet keddre tolódik,** amikor is **Török Sándornak** a Nemzeti Szinházban nagy sikert elért gyönyörü szinmüve, az **„Idegen város“** kerül szinre, amely lélekbemarkolóan viszi szinpadra a megszállott területekről Pestre menekült „szegény magyarok“ vergődő kinlódását.

Dec. 8. és 9-én a Király Szinház teljes együttesének vendégjátékával: Félórás feleség. Főszereplők: **Raffay Erzsi, Jurik Ica, Szőnyi Lenke, Delly Ferenc, Latabár Kálmán, Solthy György, Molnár Dezső,** Karnagy **dr Bródy István.**

—

x **Mikulásra** modern kerámiát ajándéknak az „Ékszerházban“ Piac ucca 40. szám, vegyen. Olcsó árak!

Kis Hungária kávéház

vasárnap, december 2-án reggel megnyilik (bejárat Arany János uccáról). Szolid kiszolgálás! Olcsó árak! Gépkávé!

Szives pártfogást kér a tulajdonos:

Breuer József

a Hungária volt reggeli fizetője.

Születések: Varga Ferenc egyetemi altiszt leány Katalin; Györfi Imre napsz., leány Irén; Bacsu Lajos kocsis, fiu Ferenc; Mező László főpincér, fiu László; Kiss Sándor ácssegéd, fiu László; Rusznyák Lajos npsz., fiu Lajos; Ilés István szabó s., fiu István; Százman Béla szabó s., leány Katalin és 5 törvénytelen ujszülött.

Halálozások: Szombati Mária ref. 6 napos, Olajütő 75. Hamoda Lajos ref. 1 napos, Sóvény u. 3. Kaszab Gyuláné ref. 30 éves, Szepesi u. 102. Preznoczki János r. kath. 10 éves, Egyek. Minya Piroska g. kath. 4 napos, Kandia u. 19.

Eljegyzés: Gebei Sándor mezőőr—Olajos Eszter.

Halló! Figyelem!

Nagyon jó hangulatos esték az **Édenben.** Kedden, csütörtökön és szombaton reggel 5-ig nyitva. Bableves csülökkel. Választékos vacsorák 60 fillér. Mezőkövesdi Balogh Jóska és zenekara muzsikál.

— **Keresem,** Faragó János és Bandi nevü bajtársamat, kik velem az olasz harctéren, a 64-ik hadosztály 3 honv. gyalogezred 3/41. II. szd. Tp. 198. Közölje cimét: Rottmann Lipót cégvezető Hódmezővásárhely, Rothermere u. 4.

TERMÉNYTŐZSDE

A határidőpiac hivatalos árfolyamai: Buza márciusra 16.08—16.09, májusra 16.38—16.40. Rozs márciusra 13.11—13.12. Tengeri májusra 11.12—11.14.

A budapesti árutőzsde hivatalos árfolyamai: Buza tiszai 77 kg-os 16.15—16.40, 78 kg-os 16.30—16.55, 78 kg-os 16.45—16.70, 80 kg-os 16.55—16.90, felsőtiszai 77 kg-os 15.80—16.15, 78 kg-os 15.95—16.30, 79 kg-os 16.10—16.45, 80 kg-os 16.20—16.55.

Rozs 12.00—12.10, sörárpa I. 17.50—18.50, sörárpa II. 16.25—17.00, sörárpa III. 15.25—15.75, tak. árpa I. 13.80—14.00, tak. árpa II. 13.50—13.70, zab I. 14.10—14.20, zab II. 13.90—14.00, tengeri 10.55—10.70, buzakorpa 10.50—10.60.

A *készáruvásáron* buza 5—10 fillérrel olcsóbb, rozs nem változott, zab II. 10, tengeri 15—25, tak. árpa 10 fillérrel olcsóbb, buzakorpa 5 fillérrel drágább.

MÉNCSIKÓKAT KÉR AZ ÁLLAM DEBRECENTŐL

Az állam minden év tavaszán néhány méncsikót vásárol Debrecenből. Plósz állategészségügyi főfelügyelő értesitette a várost, hogy most nem a tavasszal, hanem máris szüksége lenne a méncsikókra, ezért kéri, hogy az állatokat adják át. A polgármesterhelyettes intézkedett, hogy 2400 pengős egységáron adják át az államnak az 5 méncsikót.

Mindennemü tüzifát és kályha szeneket **legolcsóbban** és legjobb minőségben

Prohászka és Társa cégnél

szerezhet be.

Bethlen u. 44. Telefon: 11—61. Eötvös u. 18.

A Bocskai csapata a III. kerület ellen

A Bocskai összeállitását hétfőn publikálta hivatalosan is a Bocskai. A III. kerület ellen a következő csapat játszik: Alberti — Vágó, Janzsó — Palotás, Gyulai, Békési-Belcsik — Markos, Vince, Teleki, Návay, Hevesi. Janzsó egészséges és igy ő lesz a bátvéd Vágó mellett és Gyulai beállásával is erősödik a Bocskai.

—

A DVSC TÁRSASVACSORÁJA

A DVSC annak a megünneplésére, hogy ősszel az amatőrbajnokságban az első helyen végzett, ma, szombaton este a MÁV műhely nagytermében szezonzáró társasvacsorát rendez, amelyen nagyszámmal vesznek részt a sport vezetői, a DVSC elnöksége, barátai is.

KELET VÁLOGATOTT CSAPATA BUDAPESTEN

A budapesti profi második liga meghivta Kelet válogatott csapatát egy mérkőzésre, amely december 9-én, vagy 16-án lenne Budapesten. Kelet válogatott csapata a II. liga válogatott csapatával játszana.

FELHIVÁSOK

Felkérem az I. kerület FC alant felsorolt játékosait, hogy vasárnap délután egynegyed 2 órakor a katonapályán jelenjenek meg: Kiss, Moldvai, Mészáros, Birta, Papp, Kozma, Kovács I., Tóth, Tisza, Barta, Kovács II. Tartalék: Murvai, Nádházi. Pontos megjelenést kér az intéző.

Értesitem a DFTC futballcsapatát, hogy vasárnap délután pontosan 1 órára a DVSC Diószegi uti pályáján a Hajdufölde elleni barátságos mérkőzésre a következő játékosok jelenjenek meg: Ozga, Szabó, Paczók, Schneider, Ékes Varga, Takács, Király, Ádám, Kovács, Erdős, Sóvágó, Lutz, Papp.

Felkérem a Hunyadi FC összes játékosait, hogy vasárnap délelőtt fél 10 órára a dohánygyári pályán pontosan megjelenni szíveskedjenek. Intéző

APRÓHIRDETÉSEK

Házasság

Független
vagyonos, középkorú barna férfi, nősülés céljából ismeretséget keresi középkorú, vagyonos hölgynek. Leveleket „Korrekt“ jeligére a kiadóba kérem. 1964

Levelezés

„Bogárka“
„21 éves barna kislány“ „Boldogságot kereső kis leány“ „Vitéz“ jeligékre levél van a kiadóban. — „Föltétlen diszkréció“ jelige. 158

Meséskönyvek.
mesés olcsón. Mikulás és krampuszok **Springer** foto, papir, könyvkereskedésben, karácsonyfadiszek. Telefon: 30—57

Megnyilt
Pásti ucca 8 nők részére a filléres gőzfürdő délután 2—5 óráig. Kádfürdővel együtt. Kitünő mazsás, tyúkszemvágás is. 132

Alkalmazást nyer férfi

Egy
jó munkás fodrászsegéd felvétetik. Ferenczi, Hadházi ut 5. 149

Pogácsa
árusitó azonnalra kerestetik. Salétrom ucca 4. szám 127

Kocsisnak,
fiatalember felvétetik, Piac ucca 85. bútorüzletben. 160

Fizetőpincért
200—300 pengővel felveszek. Irásbeli ajánlatok Buress József Berekkböszörmény cimre küldendők. 128

Ügyes,
jó munkás fodrászsegéd azonnal belépheti, Szikszay, Wesselényi ucca 111. szám. 152

Alkalmazást nyer nő

Szüleinél
lakó bejáróleányt keresek, Rákóczy ucca 23. harmadik ajtó. 136

Bejárónőt
elsejére keresek, Hajó ucca 20. 145

Ondoláló
kisasszony beléphet Huszárgál ucca 1. Debreceni. 142

Mindenes
bejárónő felvétetik azonnal, Honvéd ucca 2. sz. étkezde. 154

Fiatal,
ügyes bejárónőt felveszek, Teleki ucca 15. 119

Bejárónőt
egésznapra felveszek. Jelentkezés 8 órakor. Klein, Simonffy ucca 51 124

Főzéshez
értő mindenest felveszek, Simonffy ucca 1 a, dr Weisz. 157

Mindenes
főzőnő, fiatal, megbizható, fiatalpárhoz felvétetik, Nagyvárad ucca 12. szám. 138

Bejárónőt
délelőttre, koszt nélkül felveszek. Jelentkezés 8 órakor, Burger, Arany János ucca 48. 125

Perfekt
főzőnőt, jó bizonyitványokkal, azonnalra felveszek, Piac ucca 16. sz. harmadik emelet 2. 156

Mindenesfőzőnőnek
obb fiatal nőt, éves bizonyitványokkal felveszek, Szent Anna u. 52. 164

Alkalmazást keres férfi

Órakönyvelést
német, magyar levelezést vállalok, „Főkönyvelő“ Magoss György tér 11. 46

Alkalmazást keres nő

Háromszáz pengő
biztositékkal, 34 éves kereskedő és kocsmáros állást, vagy elszámolásra üzletet keres. Cim a kiadóban. 122

Ajánlat

Ma hurka-est
a Bableves-csárdában, Kút ucca 124. Karika Lajos. 90

Bárányhőrbélésü
autó hajtó, lovagló kesztyük, haskötők, orvosi rendelésre csípőfüzők, s melltartók készen és mérték után, keztyük átalakítását, javítását, s ezüst ridikülök bélelését legolcsóbban szerezheti be Kiss Béláné fűzőműtermében, Kossuth utca 59. szán.
1512 12 15

Ajándéktárgyak
u. m. különféle kazetták, szappanok, diszkölnik, parfümök és puderek meglepően olcsó árban u. sz. kiváló rum- és likörkivonatok nagyon olcsón a Földes illatszertárban, Bika épület Vigmozinál. 1921 XII 25.

2 pengőért pongyolát
2.50 pengőért háziruhát 3.50 délutáni ruhát készíttessen az „Elit" divatszalonba, Püspöki palota, első kapu III. e. 12 ajtó 1695 12. 21.

Sirkövek
gránitból mükőből legolcsóbb áron Debreceni Mükőgyár Rt.-nál, Fürdő u. 2. kaphatók 859 XII 4-ig

Margit Szálloda Pansio
a Halász-féle vendéglőben, **kényelmes, tiszta szobák, bőséges étkezés, olcsó árak, fürdőzőknek sportolóknak kedvezmény közel a gyógyfürdőkhöz, klinikákhoz kórházhoz és Stadionhoz,** villamos megállónál. Telefon: 10-24. vv.

Kakaó,
reklám árban, finom, törvényes minőségben fél kilós csomagban 96 fillérért kapható, Zsatkó Jenő fűszerüzletében Szent Anna, Batthyányi utca sarok és **Sajt vaj üzletben.** Piac utca 16.
925 12. 6.

„Arany"
kalapszalonban Sas u 4. a legújabb téli modellek Meglepő olcsó árban kaphatók. Alakítások 1 pengő 1420 12 16.

Philips,
Standard, Orion, Eka rádiókészülékek, kerékpárok legelőnyösebben Királynál, Hunyadi utca 2. (Royal-épület.) Csereüzletek Continentál kerékpárgumik 1577—XII. 4-ig.

Samottliszt,
kályha, tüzhely javításhoz. Vasárúk, háztartási cikkek. Bészler és Dávid vaskereskedésében.
1780 vv.

Ha igazán
jól ízletesen és otthonosan akar ebédelni, nem fog csalódni, ha jó hirnevéről ismert
étkezdémet
veszi igénybe. Kitünő négyfogásos ebédek úgy kihordásra, mint bentétkezésre.
Diétásoknak
külön ellátás. Konyhám igyekszik lelkiismeretes kiszolgálással minden igényeket kielégíteni. **Pauchly Béláné, Batthyányi utca 9.**
10. 12. 13.

Legjobb,
legolcsóbb beszerzési forrás. Illatszertár szinházi átjáró. Gyönyörü mikulás és karácsonyi ajándékok. 11 12 31

Ajándékul
koresolyák, alpaka evőszerek, kályhák, tűzhelyek, köresövek 3 pengőtől, hőfokozók, szénkupák, faládák, kályhatálcák, diákágyak, mosdóállványok, húsgépek, zsírbödönök, akváriumok **Nagy vasüzletében (Csapókanyar.)**
1809 12 26

Zálogjegyet
lejártat is, arany- ezüst tárgyakat, privát megbizóim részére, magas áron veszek, Sretter János ékszerész, Batthyányi utca 13.
56 12 29

Takaréktüzhelyek
készen kaphatók. Megrendelést leszállított áron készítek, Kandia u. 15. szám. 143

Hibátlan maradék
selymek, sima, mintás, Dlüffinbársony, flanellek, rendkivül olcsón beszerezhetők Szepességi u. 24. Simonffy u. sarok. 151

Élelmiszer

Kitünő
minőségü, saját termésü borok 40 fillérért literenként, Tornyostelepen Szávay Gyula utca.
70

Bor
szükségletének beszerzése előtt kóstolja meg ujlétai sajáttermésü fajboraimat, nagyobb vételnél árengedmény, Arany János utca 19. 120

Fajborok!
sajáttermésü, kiváló fajborok, negyvenhat fillértől kezdve kaphatók, Széchenyi utca 29. 126

Névnapokra,
disznótorokra, egy liter Kadarka 48 fillér, Maróthy György utca 10.
132

Prima
szilvalekvár kapható. Olcsón, kicsiben, nagyban, Mezeinél, Csokonai utca 11. szám. 90

Oktatás

Német-francia
nyelvoktatás, Birodalmi Németgyermekotthon. Fordítás, levelezés, Várnay, Varga utca 41. Telefon: 11-56. sz.
537 vv

Naményi gyorsíró.
és gépíró iskolában Hollandóan új irodai tanfolyamok. Különórák Szakszerű, olcsó, gyors kiképzés. Állami vizsga, államérvényes bizonyítvány, állandó beiratkozás, Miklós utca 8. sz.
502 11 30

Okleveles
tanítónő, tanítványokat keres, Csapó utca 60.
116

Latin-német-szakos
ti vállal tanítást, ellátásért. Cím a kiadóban.
144

Piaci árak

ÉLŐBAROMFI ÁRAK:

Pulyka s. drb.	1.50—3.50	Tyúk párja	2.60—3.80
Pulyka k. kg.	0.60—0.65	Jérce párja	1.80—2.40
Liba s. drb.	2.30—4.23	Csirke párja	1.20—1.60
Liba k. kg.	0.70—0.80	Csirke ránt.	0.60—1.00
Kacsa s. drb.	1.30—1.80	Tojás fris drb	0.08—0.09
Kacsa k. kg.	0.75—0.95	Tojás meszes	0.06—0.07
Kappan párja	3.30—4.50		

GYÜMÖLCSPIACI ÁRAK:

Alma kg.	0.40—0.85	Szőlő es. kg.	0.60—0.70
Köz. alma	0.32—0.40	Dió kg.	0.85—0.95
Körte kg.	0.40—0.65	Gesztenye kg	0.56—0.64
Birsalma kg.	0.30—0.50	Füge kg.	1.00—1.20
Szilva lekvár	0.60—0.65	Citrom drb.	0.04—0.08

KONYHAKERTI VE TEMÉNYEK ÁRAI:

Vereshagyma	0.06—0.08	Bab szár. kg.	0.18—0.20
Fokhagyma	0.52—0.60	Torma kg.	0.16—0.24
Zeller drb.	0.01—0.02	Tök darabja	0.15—0.30
Burgonya r. kg.	0.07—8.	Czékla kg.	0.04—0.06
Burgonya v. kg.	0.03—6	Retek hón. drb.	0.03—5
Fejeskáposzta	0.05—12	Hónaposretek	4—6 fill.
Kelkáposzta	0.03—0.06	Spenót csom	0.02—0.03
Savanyukáposzta kg	18	Saláta fej	0.02—0.04
Karfiol drb.	0.06—0.30	Zöldhagyma cs.	0.02—4
Kalarábé drb	0.02—0.05	Gomba kg.	0.20—0.24
Petrezselyem	0.12—0.14	Paprika drb.	0.01—0.02
Sárgarépa cs.	0.12—0.15	Retek drb.	0.02—0.05

KENYÉR ÁRAK:

Fehér kg.	0.32	Rozs kg.	0.20—0.22
Félbarna kg.	0.28	Péksütemény drb	0.05
Barna kg.	0.24		

LISZT ÁRAK:

Búzaliszt 00-ás kg.	0.30	Búzaliszt 6-os kg.	0.24
Búzaliszt 0-ás kg.	0.30	Búzadara kg	0.36
Rozsliszt kg.	0.18—0.22	Rozsliszt kg.	0.16—0.20
Búzaliszt 4-es kg.	0.26	Korpa kg	0.11

Hűtőr

Gyermekkocsi
Debreceni Vasbútorgyár elismert legjobb és legszebb gyártmánya beszerezhető kizárólag Ispotály utca 5. a gyártelepen. vv.

Gyermekágy,
rézbútorgyári matráccal csiszolt tükrök, olcsón eladók, Hajnal utca 29.
148

Tüzelő anyagok

Tüzifát,
első, másod rendüt, az összes hazai szeneket és pék fát legolcsóbban, s házhoz szállítva, Ispotály-utca 19. Gaálnál.
1846 1 20

Tüzifát-szenet,
száraz cser-tölgy, varga bükk, gyertyán hasábból aprítva, főzésre és téli tüzelésre, elsőrendü hazai kőszenet brikettet kokszot, faszenet szoba fütésre 100 kg-ot már házhoz szállítva, a legolcsóbb árban ajánl Halász Bertalan tüzifa- és szén kereskedése a Margitfürdő mellett, Telefon: 10-24. vv

Rádió

Rádió
Philips minden állomást behoz, hangszóróval eladó, Hajnal utca 29.
147

Kiadó lakás egyszobás

Kapualatti
bejáratú uccai egyszobás lakás, mellékhelyiségekkel, azonnal kiadó, Zugó utca 4. 121

Homokkertben
szoba, konyhás, kilencszáznégyszögöles, gyümölcsös, azonnal kiadó részletfizetésre is eladó Király, Hunyadi utca 2
1576 12 4

Kiadó
konyhabejáratú szoba, esetleg bútorral, lehető legmagánosabb nőnek. Domokos Lajos utca 6.
1454

Kiadó lakás kétszobás

Kiadó
kétszobás lakás, mellékhelyiségekkel, Rákóczi utca 26 sz. alatt. Trafikanak, üzletnek kiválóan alkalmas. 82

Két szoba,
konyha, spájz, december 15-ére kiadó, Rothermere utca 25. 159

Kétszobás
földszinti garzon lakás, újonnan festve, kapualatti bejárattal, Hungária palotában kiadó.
134

Kiadó lakás nagyobb

Nagyvárad utca 11.
négy szoba, fürdőszoba, mellékhelyiségekkel kiadó, dr Lengyel Zoltán, József kir. herceg utca 6 szám. 65

Üzlet, műhely raktárhelyiség

Kiadó
azonnal két kisebb üzlethelyiség, Sas utca 3.
135

Eladó üzlet vendéglő

Régi,
jól bevezetett fűszerüzlet, biztos vevőkörrel, árú nélkül, vagy kizárólag a berendezés is eladó, Németh, Maróthy György utca 40. 1985

Bútorozott szoba

Csinosan
bútorozott különbejáratú uccai szoba kiadó, Bethlen utca 44. 103

Kiadó
kis udvari bútorozott szoba, légfütéssel, azonnalra. Bika-bérház I. 4.
163

Központban
különbejáratú bútorozott szoba, úriembernek kiadó, kapukulcs, villany, Montiezredes u. 15. szám. 162

Különbejáratú
bútorozott szoba, azonnalra kiadó, Vár utca 7. keresztépület. 155

Központban
bútorozott szoba, külön bejárattal, ellátással is, kiadó, Csapó utca 19.
130

Jólelkü,
magános jobb özvegyasszony, jobb nőt keres lakótársnak, kvártélyba Varga utca 40. hatodik ajtó. 141

Vegyes

Telelelésre
kiadó nyolc drb szarvasmarha, Miklós utca 36.
54

Ingóságvétel

Aranykarkötőt
és rézágyat vennék kézalatt. Cimet „Karkötő" jeligére a kiadóba. 140

Ingóságeladás

Eladó
egy igen jó karban lévő szmoking ruha és egy varrógép jutányosan eladó. Cim: Kun József férfiszabó, Piac utca 58. földszint.
123 12. 2.

Perzsabunda,
megbizásból eladó, Altmann szücs, Miklós u. 2. szám 150

Koresolyaszvetter
nagyon finom, olcsón eladó, Szappanos utca 22.
113

Eladó
diákkabát, 10—14 évesnek, koresolya, játékok, mahagóni asztalka, karszékkel, Csapó utca 19.
130

Modern
ebédlő, dióháló, ezüstretikül, üzletberendezések, fotelszékek, antik teáskészlet, férfi, nőikabátok, mindenféle árverési tárgyak eladása. Csapó utca 9. 165

Jókarban
levő két ebédlőszőnyeg olcsón eladó, Simonffy utca 38. szám. 87

Hálók,
vitrin, szezlonok, porszivógép, varrógép, s konyhagarnitura, előszobaszekrény, wertheimszekrények, előszobafalak, íróasztalok, előszobagarnitura, festmények és más bútorok, Csapó utca 6. 137

Gazdasági termények

Málnaló,
kiválólagos nagyszemü muskotályszagú, kapható darabonként I. o. 5 fillér. II. o. 4 fillér, Hunyadi utca 16. termelőnél.
755 12 4

Gazdasági eszközök

42-es Boconádi
kaptárt megvételre keresek, Girgás, Árpádtér 2. szám. 97

Eladó ház

Modern
családi lakóházak a Poroszlai úton, kedvező részletfizetések mellett eladók. Érdeklődni lehet Tóth és Sebestyén Rt.-nél. Fürdő utca 2. alatt. 858 12 4

Jánosi utca 7.
adómentes egyszoba, előszoba, konyha, spájz nyárikonyhás családiház, elköltözés miatt 2600 P. Villamos megállóhoz közel. Már 1000 pengő készpénzzel megvehető, vételárhátralék 40—50 pengő, havi részletekkel törleszthető. Bővebbet Nagy ingatlanirodában Csapó utca 56. szám. 16

Eladó állatok

Prima
kövér kb 230 kg-os angol sertés eladó, Domokos Lajos utca 6.
1234

Eladó
egy száz kilós zsirsertés István út 5. Tócóskert.
83

200 kilós,
18 hónapos, mangalica hizott sertések eladók, Széchenyi utca 62. 161

Száz kilós
hizott sertés eladó, — Nagyvárad utca 30. 153

Három darab
kövér sertés, kb. 140 kilósok, eladók, Nyil u. 10. szám. 146

Eladó
egy darab 130 kg. fiatal zsirsertés. Érdeklődni Domahidi utca 3. 129

Bergsirey
hasas koca, fajmalacok eladók, Széchenyi utca 60. szám. 115

Felelős szerkesztő:
PÁLFY JÓZSEF
A Tiszántúli Könyv- és Lapkiadó Rt. kiadása.